

高雄畫刊

一本記錄城市的雜誌

KAOSIUNG PICTORIAL

2001年市政專刊 5 中華民國九十年十一月出刊



迎接大學習潮
貨櫃藝術節盛大登場
捷運開工·高雄動起來
今年的高雄很電影
下水道整治效果立現
城市英雄
救難急先鋒——林弘人

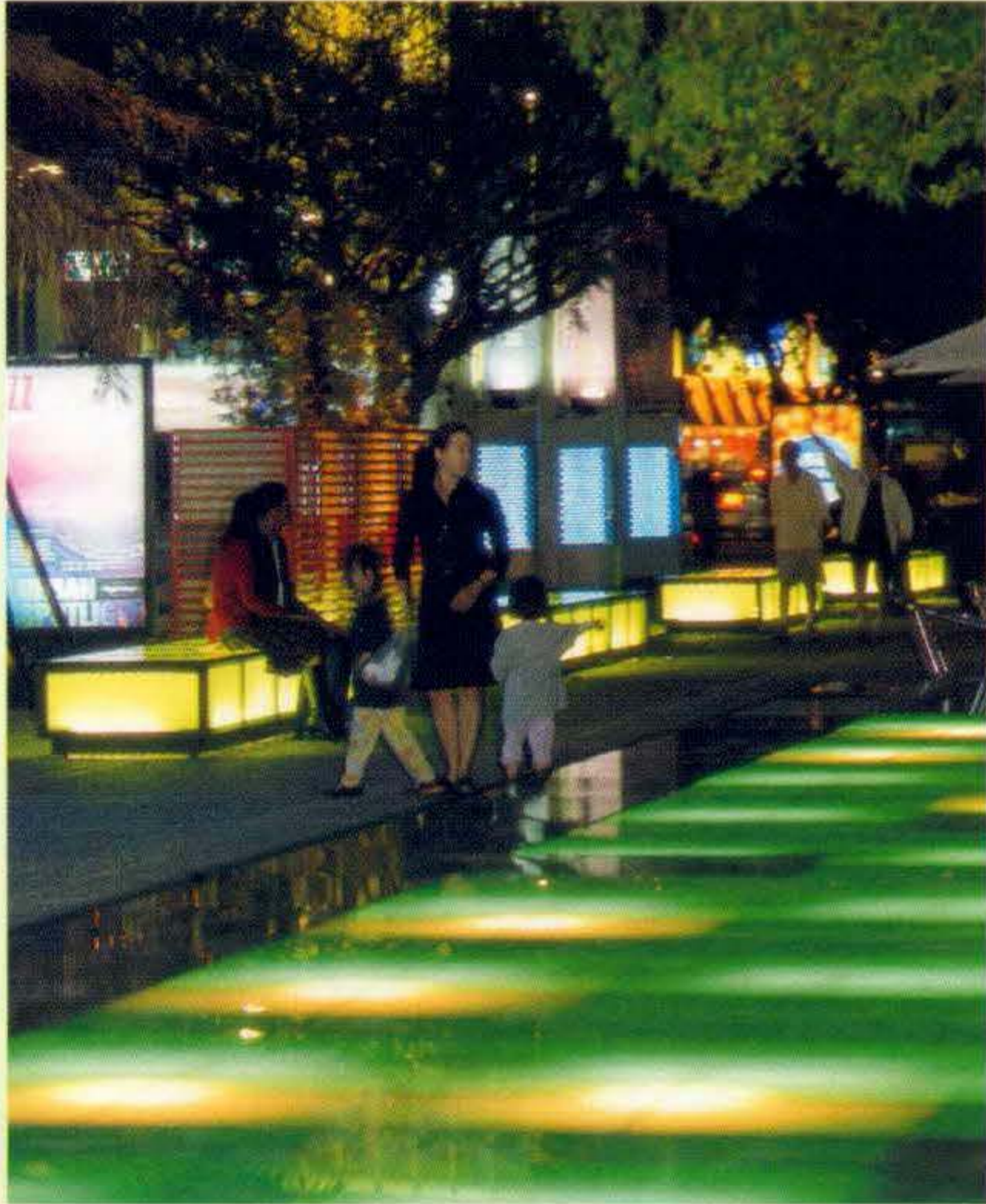


我在城市光廊等你

高雄畫刊


KAOSIUNG PICTORIAL 2001年市政專刊 ⑤ 中華民國九十年十一月出刊

封面故事




你是否也發現了，中山路和中華路之間的五福路，現在變得好漂亮！充滿藝術氣息的氛圍、五彩的燈光、寬敞的空間、悠閒的咖啡座、慵懶的音樂……，白天明亮閒適，夜晚嫵媚繽紛，原來，我們的高雄，也可以這麼美……

封底故事


2001高雄國際貨櫃藝術節
KAOSIUNG INTERNATIONAL CONTAINER ARTS FESTIVAL 2001

高雄，509025.6海哩
藝術，越洋而來；高雄，與海同行。
一個貨櫃，可以走多遠？
509025.6海哩
打開，就看見世界！



日期	下午場次 (PM: 00-6:00)	夜間場次 (PM: 00-9:00)
12/22(六)	開幕典禮	開幕典禮
12/23(日)	高雄市舞龍舞獅會聯合演出	高雄爵士樂萬人會串
12/29(六)	活動彩排	青少年舞龍總會
12/31(一)	活動彩排	高雄管絃、台灣樂團-2001跨年晚會 PM7:00-12:00
01/01(二)	日本天竺舞團吹奏樂演奏 高雄市城市音樂舞團	陳昇搖滾樂隊
01/04(日)	千人舞獅、木笛大合奏	胡蝶舞劇團

主辦單位：行政院文化建設委員會
主辦地點：高雄市政府
活動日期：2001/12/08-2002/01/04
開放時間：週一至週五，上午10:00至下午3:00 週六至週日，上午10:00至下午10:00
展出地點：新火車站廣場(原19-21號樓前)

「貨櫃」是高雄人再熟悉不過的城市印象，而藝術文化，是高雄展現國際城市格局的重要元素。用平均壽命可以航行509025.6海哩的貨櫃，裝載一個城市的文化內涵，全世界的藝術就這樣越洋而來。

發行人：管碧玲
社長：朱文明
副社長：但昭強
編輯顧問：林煒俊·邱顯洵·洪富峰·涂建豐·施並璟
陳姿仰·陳瑞文·鍾玲·周玲姘
總編輯：柯金儀
主編：劉顯惠
發行：劉幸珍
地址：高雄市802四維三路2號2樓高雄市政府新聞處
電話：886-7-3315016
傳真：886-7-3307160

企劃製作：城市紀憶公關顧問有限公司

電話：886-7-5522252

印製：榮興印刷事業股份有限公司

電話：886-7-3129575

中華民國行政院新聞局出版事業登記證局版字第2266號

中華郵政台字第4442第一類新聞紙

著作權所有，本刊圖文非經同意，不得轉載。

《免費索取地點》

市府大樓一樓聯合服務中心

區公所服務台

市立醫院

市立美術館

市立圖書館各分館

市立中正文化中心

市立歷史博物館

誠品書店（漢神店·大統店）

青年書局

新學友書局（一心店·陽明店）

金石堂書局各分店

羅多倫咖啡各分店

西岸76街咖啡館

學習之城 希望高雄

在世界快速全球化的腳步中，每個人都面臨到必須改變與超越的事實，而想要超越現況，「學習」就是向上提昇的絕佳策略。

這次專題中，要與大家一起分享整體環境帶來的全新學習潮流；我們看到學習不再是被動的生存工具，而是永遠不會貶值的自我投資；透過學習，我們對世界的視野得以提昇、能量得以增強；透過學習，我們與世界接軌，也為自己創造更開闊的世界。

「城市光廊」的開幕，讓眾人對高雄為之驚艷！原來高雄也可以有這麼棒、兼具知性、美感與休閒於一身的休憩空間——只要用心經營，我們的城市空間是這麼值得驕傲。

除了「城市光廊」的呈現，許多「看不到」的工程，其效益也正迅速散發開來：污水下水道網路的連接，為我們的生活品質大大加分；捷運開工，讓大家對高雄生活充滿期待；一連串國際性藝文活動的開展，讓高雄更多面性地與世界接軌。

高雄的希望在哪裡？就在每一個人身上，結合每個人的提昇，才能讓整個城市一起向上躍進。高雄的機會在哪裡？就在你我眼前，端看有沒有夠寬廣的視野發現；但機會也稍縱即逝，唯有隨時做好準備，抓準機會，才能一躍而上國際舞台。



管碧玲

正式場合 · 盛裝登場

◎文／李昀（形象管理顧問）

穿著禮儀首重「TPO」，即時間、地點、場合，其中「時間」尤其重要；以女性來說，白天不能過於豪華與性感，而夜間則恰好相反。夜間的宴會，女性禮服長度可以是全長整個蓋住腳背，首飾珠寶可以閃亮繁複，裝飾性的鞋子與小型宴會包不可少，髮型與化妝也是極盡華麗之能事。至於白天的宴會，長度蓋住腳踝的小禮服比較恰當，配件正式但不宜太過豪華，髮型與化妝也必須更自然些。

以下第一場活動是白天舉辦的名人演講會，第二場是傍晚舉辦的娛樂事業開幕酒會，分別展現高雅大方及活潑亮眼兩種不同氣氛。第三場活動是慈善服裝秀，由於是登台表演，因此不論白天或夜晚，都應以舞台效果為主要考量。

潘貴志女士

（麗尊大酒店董事長）

潘女士多年來髮型一直保持這款年輕又有型的式樣，很容易搭配各種服裝造型。上衣原本就有華麗的金屬釦子，很技巧的配上一枚鑲滿鑽飾的胸針，且位置恰到好處，充分顯現她的裝扮功力。



市長夫人游芳枝女士

謝市長夫人向來以樸素著稱，出席這樣的開幕典禮，難得的穿上一身閃亮套裝，然而色彩還是素雅大方的鐵灰，綴上清秀的小花圖案，依舊透露出她的個人風格；深酒紅色胸花，增添喜氣又不至過分濃豔，若能往上提高一寸，會更加完美。

邱李真守女士

（百立文教基金會董事長）

演講會的主辦人—百立文教基金會董事長邱李真守女士，當天穿的是一身白，白長褲讓她的好身材得以展現，上身的白色兩件式針織套裝顯得溫柔又端莊，唯一的飾品是一只華麗的胸針，稍感可惜的是當佩戴上貴賓的胸花時，一左一右，略顯複雜。戴胸花是許多主辦單位的美意，但有時佩飾已很完整，加上胸花會覺得多餘，因此若覺得畫面不協調，有時可以婉拒。



陳哲男夫人

演講會上，陳哲男夫人的裝扮是以一條碧綠的中長圓珠項鍊為主，與胸花並不衝突。項鍊與湖水綠的上衣配色得宜，連服裝的圖案也與項鍊的圓珠相互輝映，可以說是搭配得相當成功。



徐荷芳女士

(大遠百總經理)

開幕典禮的主人之一，大遠百總經理徐荷芳，為了營造當天歡樂的氣氛，以一襲充滿青春氣息的勁爆裝扮，與兔寶寶同樂，長年居住國外的她，染了一頭金髮，緊身花上衣有兩種圖案，顯得格外活潑，配上黑色迷你裙，再搭配黑色絲襪和同色休閒鞋，色彩的整合十分周到，因此仍然展現了必要的協調感。



翁淑滿經理

(永記造漆高雄營業處)

參與演講會的永記造漆高雄營業處經理翁淑滿，以一襲黑灰紋飾的無袖長裙套裝出席盛會，這類軟性套裝，很能表現女性柔美的一面，服裝本身的裝飾性就相當足夠，黑色的小方領，上衣下擺的波浪邊飾，加上前襟白色小珍珠的釦子，因此只需搭配最基本的配件，如珍珠耳環與戒指，由於上衣是無袖，還增添一只鐲子，效果頗佳。



孫秀英女士

(Kiss99新娘世界
婚紗公司總經理)

正接受頒獎的孫女士，由於從事婚紗事業，本身也養成訂做禮服的習慣，身上這襲銀灰色小禮服，露出腳踝的長度，很適合在許多白天的宴會與典禮上穿著，肩部與袖子用同色紗質材料處理，若隱若現，很能修飾身材與皮膚，較保守的女性可以參考這樣的設計。



林淑惠女士

(華園飯店經理)

黑白相間永不褪流行，雖是無彩色，然而強烈的對比卻形成最鮮豔的效果，尤其鋸齒狀橫紋，效果更加突出，白底黑邊加上豔麗的桃紅、翠綠大花圍巾，使她成為典禮上的焦點人物。



木棉花媽媽 黃思茜女士

選美皇后黃女士的皇冠戴得當之無愧；而全身黑紗的長禮服，為的是要凸顯肩上用來義賣的披肩，豔麗的桃紅色加上發亮的緞質，顯得搶眼無比，果然以高價賣出。女性們穿禮服搭配披肩，別忘了要露出一側的香肩，並將披肩調整成不對稱的長度才夠浪漫。

(圖片提供 / 福華飯店)

目錄

CONTENTS

- 1 發行人的話
- 2 高雄伸展台
正式場合·盛裝出場
- 6 專題報導
迎接全新大學習潮
- 8 新世紀新學習觀
- 12 第三波理財觀念的新學習
- 14 集主管、學生、老師身份於一身的黃逢徵
- 15 在讀書會中快速成長
- 16 學習是永無止境的人生階段
- 18 黃四能和涂江源的英語列車
- 19 讓生活多采 讓工作加分
- 20 領導工作趨勢的核心—學習
- 23 幫助自己快速成長
- 24 轉換跑道再創新高峰
- 26 心靈學習時代的來臨
- 30 修持心靈 廣送芬芳
- 31 彩色頁女性願景協會的「生命學習搭檔」



城市焦點

- 32 2001高雄國際貨櫃藝術節
- 34 高雄捷運就要開！
- 38 從南方影展到高雄電影節
- 40 卡瑞拉斯帶來世界級音樂演出
- 42 亞太蒲公英國際音樂節在高雄

封面故事

- 44 我在城市光廊等你

市政傳真

- 50 環境改善大功臣

城市英雄

- 53 救難急先鋒
—林弘人與高雄市救難協會的故事

城市書坊

- 56 我站在世界的頂端

高雄上菜

- 58 天涼好嚐鮮

高雄悄悄話



新世紀新學習觀 迎接全新大學習潮

學習，不僅限於書本、學校當中，也不只是學歷文憑的追逐，而是為了增加自己的潛力與內涵，讓生活過得更好。

尤其身處新世紀的開端，學習，更是我們提昇自己、與世界接軌的方式。資訊革命加速世界的變化，加入WTO迫使每個人成為世界公民的一員；景氣的變化，也不得不重新調整腳步；無論什麼動機，在知識經濟的年代中，學習，都成了每個人生活中如呼吸般必要的動作，也是新世紀一股抵擋不住的強大潮流。

你的學習觀念與模式跟得上時代的腳步嗎？趕緊快馬加鞭，透過學習、跑在潮流的第一線！







新時代新學習觀

掌握新世紀工具 成爲世界公民

隨著世界全球化的腳步越來越快速，人們對於自我與世界的關係也面臨重新定位的臨界點，我們生活所涉及的範圍不再僅限於一個城市或國家；因此如何以新的學習觀為自我找尋定位，是每一個現代人、不分年齡都迫切需要的知識。

◎文 / 林錫璇 攝影 / 蔡宗昇

學習如何學習

以往許多人對於「學習」的認知，多半定義在「到某個地方（如：學校）學習某件事情（如：某項技能）」。然而這樣的想法在現在已經有了改變。

高雄師範大學成人教育所副教授何青蓉表示，對於學習本質的認知，以往重視知識與內容，例如：數學、語文等，但現在的學習則重視過程與架構，意即重要的是學習如何取得資訊、並且分析、思考，運用邏輯推理能力，並將所得知識與生活結合。意即現在我們所需要



高雄師範大學副教授何青蓉致力終身學習的推動。
(攝影 / 林祐萱)



亞太公共事務論壇黃淑芬主任以推動公民社會為目標。
(攝影／林祐萱)

的，不是「知道哪些事」，而是「知道這些事在哪裡」以及「怎麼用」。

而從功能上來說，學習不只是讓我們適應環境，還要透過學習，讓我們對環境提出質疑，找出什麼是需要，什麼是不需要的；此外學習也有「解放」的功能，何青蓉說，許多人常陷入「工作、賺錢、花錢」這樣的惡性循環中，學習正是切斷這種循環、對抗工作漩渦的最好方法，而且只要參加學習活動，本身就有意義。

趨勢專家詹宏志也指出，現在的學習，不再是「從上而下」的學習——有一個人叫老師，而我們是學生，來向老師學習——而是各式各樣的「從旁學習」。例如問你的同事，這個是什麼，要怎麼使用？或者是上網post文章，問哪裡的魷魚羹好吃？可能全世界對這訊息知道的人，都會回覆給你。

而「向下學習」，是現在更重要的表徵，因為新知識會從「新的學習者」那裡誕生。每一個比你年輕的人進入職場，一定都帶著更新的



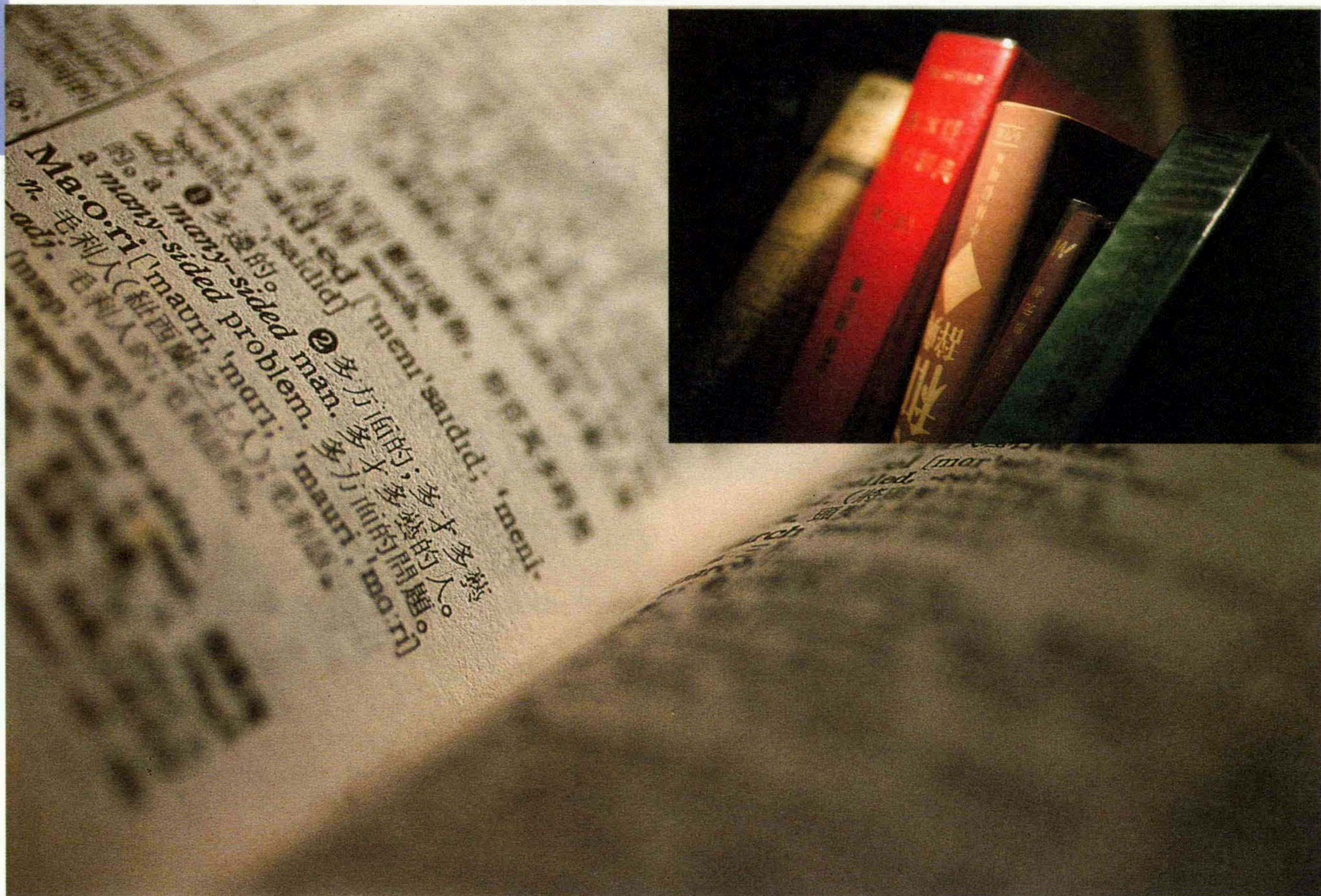
透過網路可以有四面八方而來的學習機會。

知識進來，所以必須練習向下學習這件事。

以世界公民的眼光學習

尤其隨著社會改變的迅速，過去所學已不敷應付未來的問題。加上越來越快速的全球化現象，從各種不同層面影響著我們的生活，從許許多多的跨國商品、商店，都可以深刻感受到我們已經身處全球化的洪流中。

亞太公共事務論壇黃淑芬主任表示，全球化是個無法抗拒的必然趨勢，因此現代人不但要學習如何在這樣的潮流中共同生存，更要對於未來有所覺醒，不能只靠單獨的力量生活，因而要提昇自己的視野，每個人都不是某個國家或城市的公民，同時也是「世界公民」，以世界公民的眼光，將可以幫助我們更宏觀地看待未來的生活。



新世紀的學習將不限於課本內容。

新世紀必備工具

然而全球化並非一味跟隨別人的腳步，在市場開放下，要在國際間站穩，便要先認清自己的特點，了解自己與所處的環境有了哪些變化，才不會被全球化的洪流淹沒。

同時既然要在新世紀中成為世界公民，有些工具不得不具備，黃淑芬主任說，在這些必備的工具中，首先當有語文能力，其次是網際網路與電腦，此外還要有跨文化交流的技巧，並且要培養公民參與能力。

在語文能力方面，目前國際通用的語言——英語，自然是首要之選，但重要的觀念是，這世界上不是只有「國語」一種語言，能夠學習越多語言，也就能更廣泛接觸其他的社會文化。其次，在e化時代中，不論作為工作輔助、溝通工具或是資訊蒐集，電腦想當然爾是必備的工具。

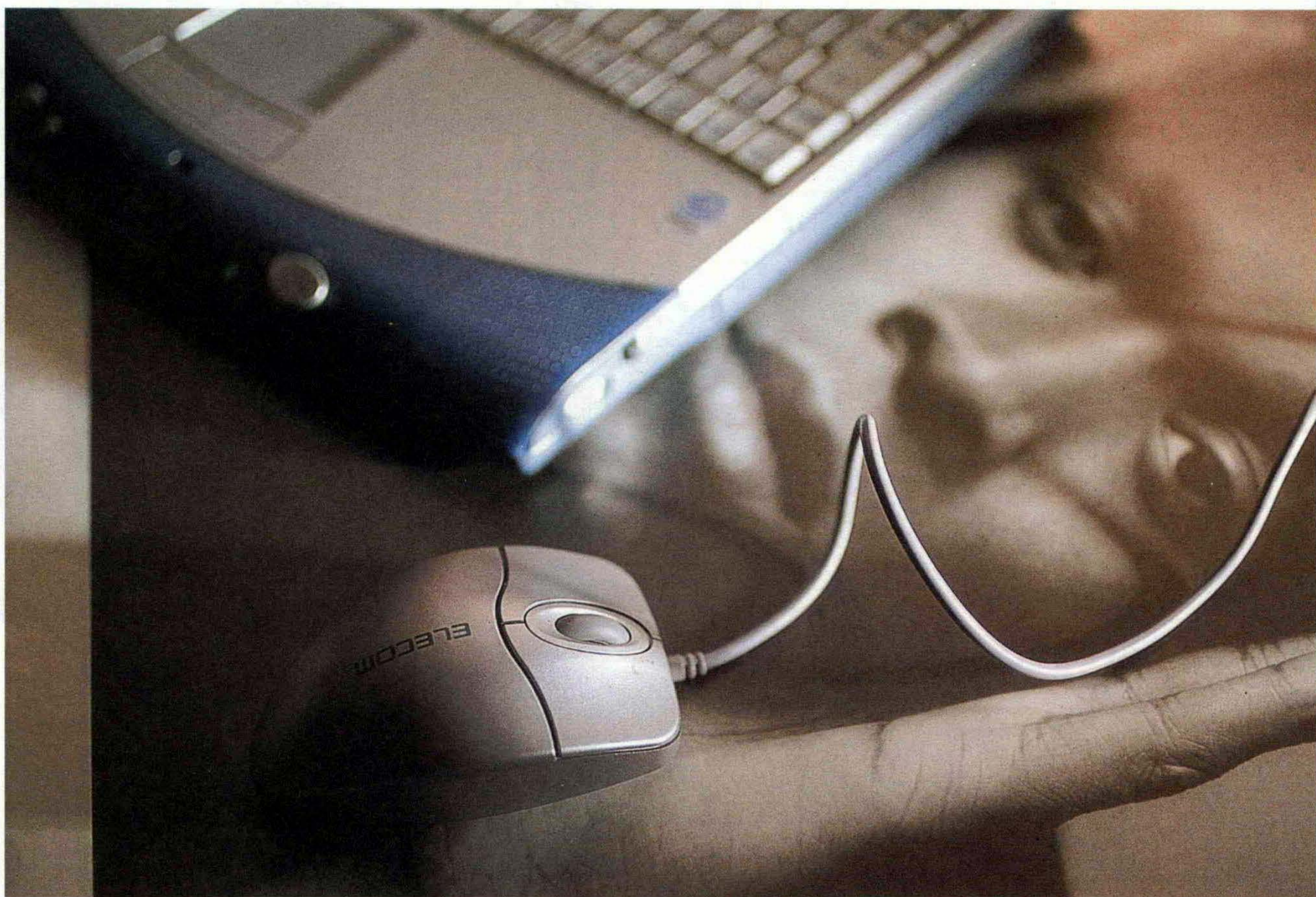
在語言以及電腦這兩項必備工具之外，世界公民還必須要有一些無形的工具與能力，首先是跨文化交流的技巧。即使具備了語言能力，與國際人士溝通時，卻不懂對方的文化思考脈絡，空有語言還不如不講；就好比出國旅遊，到了別的國家，就要懂得如何適度尊重他國文



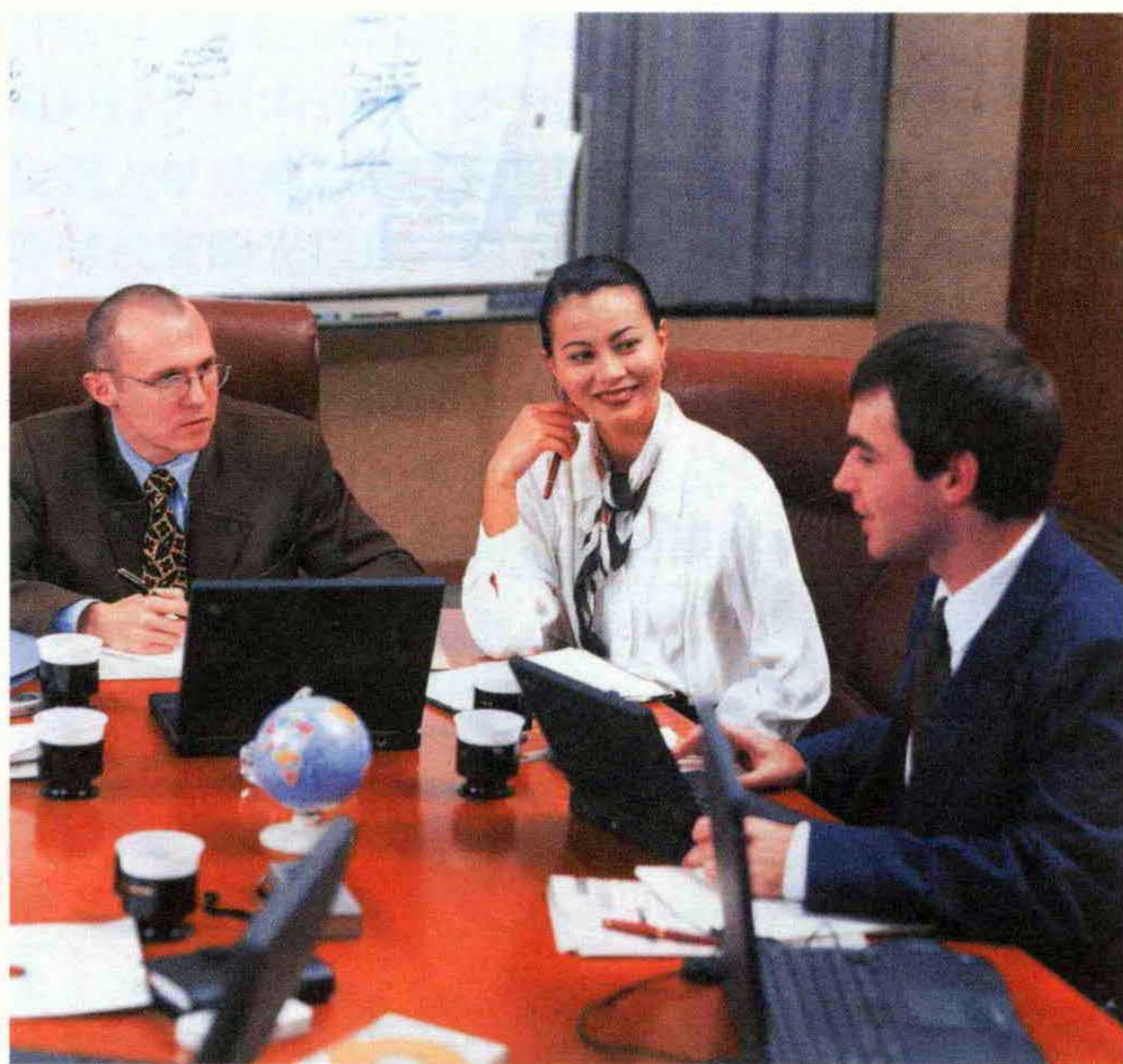
外語能力是新世紀必備的工具之一。

化、歷史背景與社會環境；而在自己國家中，對於外來人口是否有容忍異己的能力。

此外，在全世界局勢牽一髮動全身的情況下，培養公民參與能力是必須的，因此不僅要學著將關心的層面從私人事務擴充到公共事務，從議題追隨者轉變為議題創造者，對於參



電腦的使用不僅帶來便利性，也帶來資訊革命。



不只要有語言能力，更要有跨文化交流的能力。

與公共事務所應有的正確態度也應加以思考。

資訊整合 跨界連結

在建構出各項在新世紀必備的工具與能力後，就要思考如何將不同的知識，用在相同的場合，或是同樣的知識，用不同的視野及焦

距、應用在不同場合；也就是資訊整合與跨界運用的能力。

中山大學管理學院院長蔡敦浩說，現在我們的資訊量相當豐富，來源也很多元化，因此每個人要有「天線」連接外界，這些天線可以是如讀書會這樣的團體，也可以是朋友、社團，甚至企業的週邊服務，從各種管道取得最新資訊。

蔡院長建議，試著尋求社會資源，除了學習機構，還有許多非營利機構，也充滿學習的機會與空間。例如主婦聯盟推廣生機飲食，從中參與者不僅可以對自己健康有幫助，透過團體的力量，甚至可以改變配銷機制。其他像是參禪、當義工，都可以從互動的學習中得到收穫。

亞太公共事務論壇黃淑芬主任也表示，未來的趨勢是要將所學習的資訊相互結合，運用在各層面的跨界行動上，不論是跨文化、跨種族，除了開拓深度與廣度之外，還要幫自己創造多元發展空間，像是專業知識、休閒活動、或參與社會組織，才能在未來的時空中，開展屬於自己的寬闊空間。



委託專業投資是現在的趨勢。

新世紀理財觀 第三波理財觀念的新學習

◎文 / 蘇志文

世界局勢丕變，長久以來眾所奉行的投資理財觀，正一一面臨著嚴峻的考驗，在台灣加入WTO的前夕，國立中山大學財務管理系所副教授黃振聰提醒，台灣已進入低經濟成長率階段，靠購地置產和投資股市一夕致富的時代已經過去了，國人應有第三波的理財觀念。

第三波理財觀念

近一年來，台灣經濟出現前所未有的窘境，今年第三季的經濟成長率下滑至負4.25%，失業率也突破5.2%，前三季股市股價指數下跌19.78%，所有開放型股票基金投資報酬率更是負18.06%，總計一年半來整體股市市值已縮水6兆多。

「台灣經濟正走向另一個階段，」國立中山大學財務管理系所副教授黃振聰觀察指出，過去台灣有錢人的理財觀念是：手上有積蓄，就



理財準則也要隨著時代改變。

在銀行開戶定存或購地置產，80、90年代經濟高速成長，民間資金又一窩蜂投入股票市場，但在台灣進入低經濟成長的階段，這套理財準則已經行不通了。

理財觀念並非恆久不變，怎樣的理財觀念與方式，才能掌握新世紀的趨勢？是不能不知的課題，黃振聰認為，靠購地置產和投資股市一夕致富的時代已經過去了，國人應有第三波的理財觀念，他表示，台灣的經濟環境開放程度高，股票和金融市場已與世界其他國家連成一氣，「牽一髮動全身」，但國人的理財觀仍然太侷限於國內，不夠國際觀。

理財資訊新學習

從經貿角度來看，台灣的主要市場是美國，而IC產業的設備、關鍵零組件來源主要在日本，因此美、日兩國的經濟消長與台灣經濟息息相關，而且一向不太被台灣投資大眾關注的香港，對台的經濟影響力也有日漸凌駕美、日跡象，「投資人對國外經濟情勢不了解，理財規劃就無法全面性關照」黃振聰說。

工欲善其事、必先利其器，知此知彼、百戰百勝，目前國內投資大眾的理財資訊，大多來自報章、雜誌或網路，黃振聰認為，這些媒體都只提供短期資訊，不利於理財判斷、規劃，投資人平常應該多閱讀國外專業經濟期刊，將理財投資眼光拉遠；而在投資工具操作上，黃振聰不諱言，國人的理財工具嚴重不足，可選擇性實在太少，但從在台的外商金融機構理財服務成長快速的趨勢來看，國人的新理財觀念已逐漸在建立，台灣的金融機構應有所警惕。

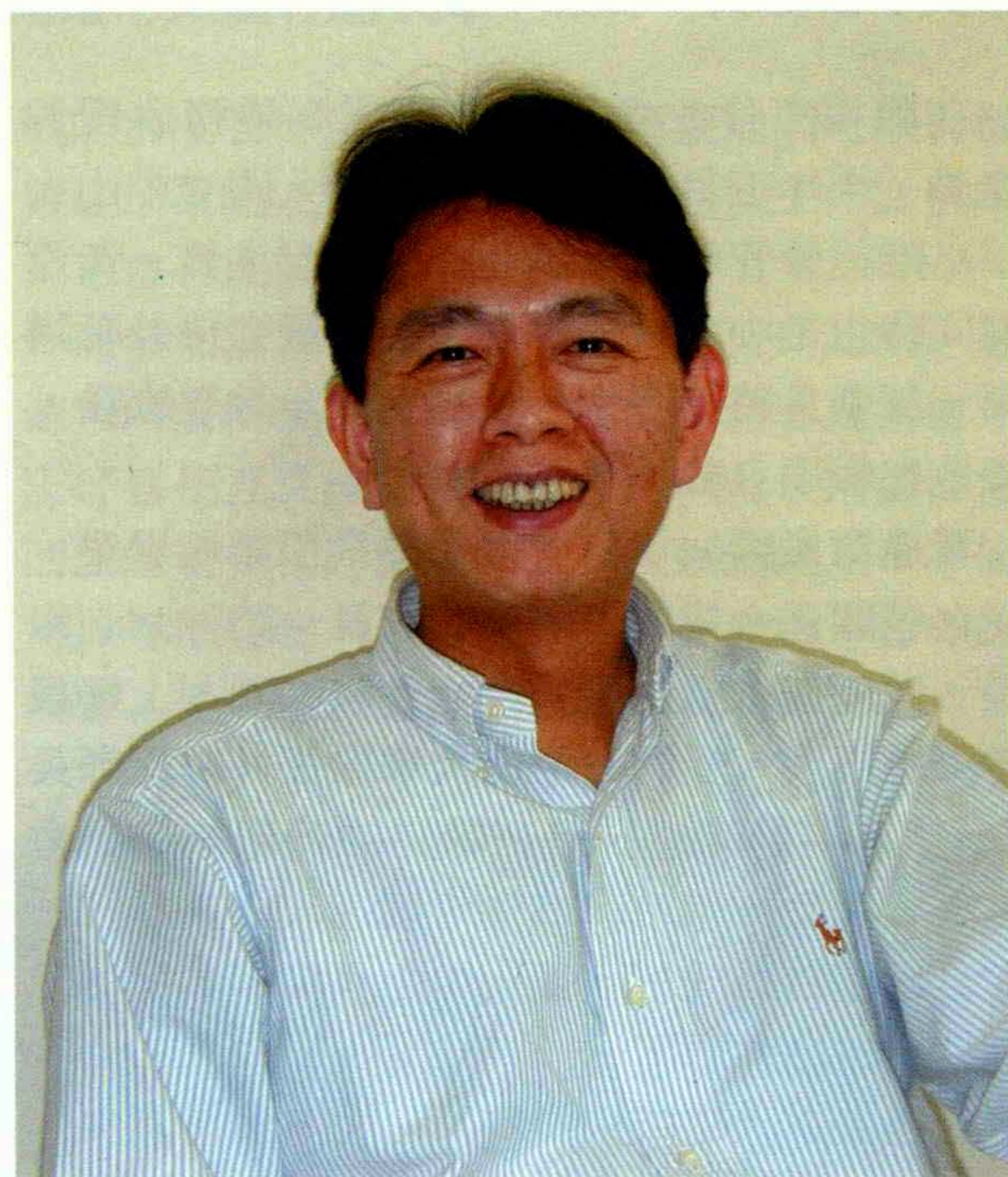
相信專業 分散風險

投資理財是極其專業的領域，缺乏專業判斷，很容易落得血本無歸，黃振聰副教授表示，新世紀的理財新觀念是「不要凡事都自己來」，應委託專業者幫你規劃分散理財的風險，以賺取最大利潤，因此「代客操作」將成為趨勢。他指出，光電、通訊、生物科技是台灣的新興產業，但投資大眾對這些行業仍十分陌生，投資人透過創業投資公司將部分資金投入這些新興行業，不僅有助於個人的投資利潤，同時對提振台灣的產業經濟也有加成作用。

面臨WTO的衝擊，黃振聰認為，未來三至五年歐美國家的公司進入中國大陸市場的速度仍



黃振聰建議國人多接觸國外的最新理財資訊。



中山大學副教授黃振聰認為理財觀念已進入第三波。
(攝影 / 蘇志文)

將加快，將導致台商到大陸的腳步更加急迫，而外商在台的發展萎縮，將連帶影響台灣產業萎縮速度加快，黃振聰表示，「培植信心產業」是台灣經濟唯一的出路，政府應急起直追。



中山大學EMBA課程讓企業人士有進階學習的機會。

因應需要·再度進修

集主管、學生、老師身份於一身的黃逢徵

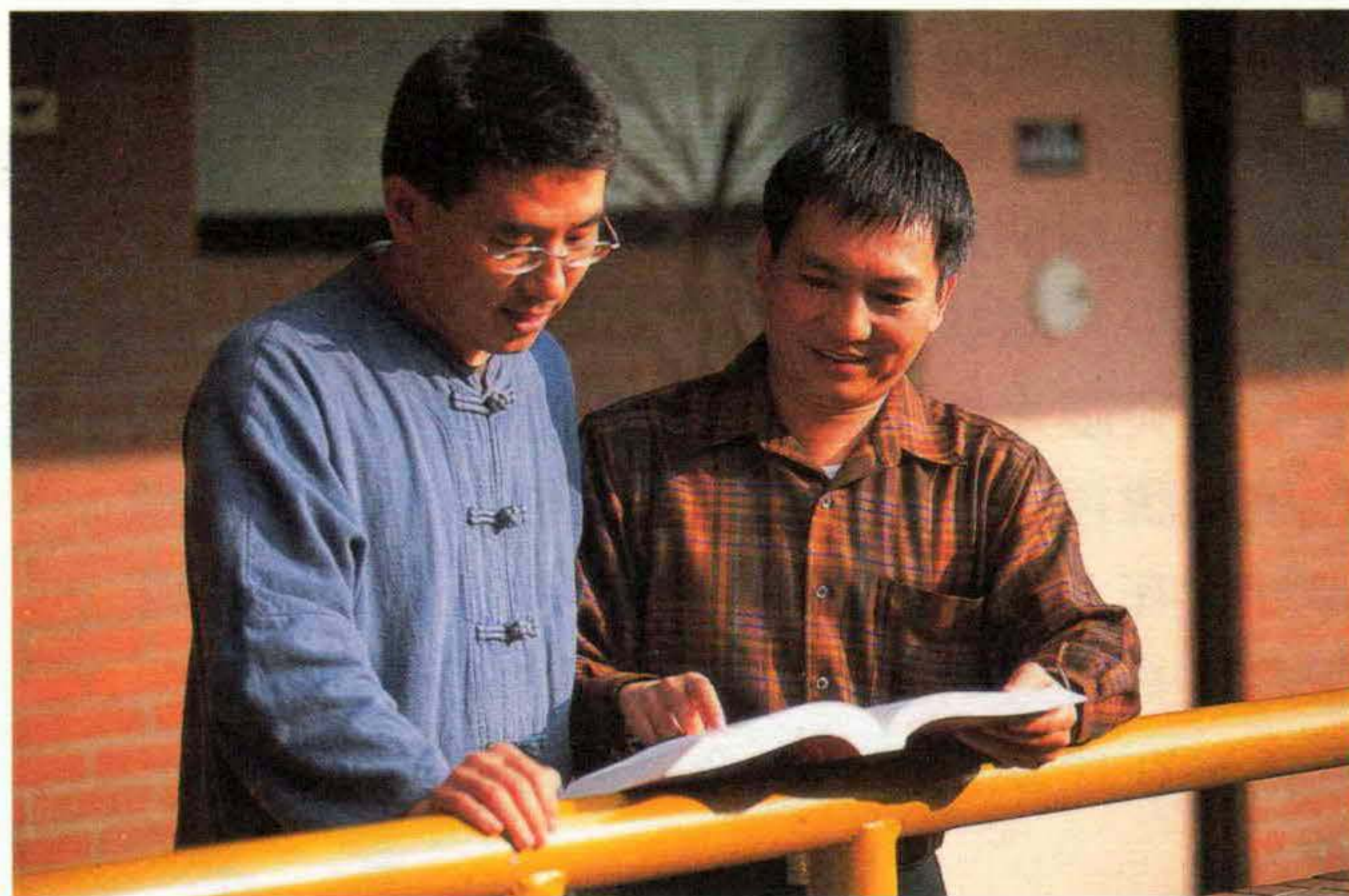
◎文 / 蘇志文 攝影 / 蔡宗昇

在職場工作20多年的復華證券業務協理黃逢徵，今年三月以榜首成績，進入國立中山大學高階經營管理碩士班(EMBA)充電進修，黃逢徵同時也是中山大學財務金融等研究班外聘講師，每個月將近四十小時的上課、教學經驗，使他在職場立於不敗之地。

黃逢徵民國64年自台大森林系工業組畢業，從台塑關係企業朝陽木業管理員一路幹到副廠長，並歷任中國生產力中心外聘顧問、上好證券副總經理，受聘於中山大學擔任外聘講師長達8年，但仍深感自己在職場的管理知識嚴重不足，因此今年三月選擇再度進入校園進修，並且以榜首的成績，進入中山大學高階經營管理碩士班(EMBA)。

「過去在大學所學的知識，已無法再適用這個劇變的時代！」黃逢徵當年唸森林系，根本就沒有管理學分，在證券界打滾14年，當上公司的經營高階，愈發感到管理知識的重要性，是促使他再回到校園進修的原動力。

八個月來的學習，中山大學EMBA課程並沒有讓黃逢徵失望，他的同學來自各行業，有連鎖幼稚園園長、科學園區管理處長、海軍少將和企業老闆，大家在百忙當中挪出時間共聚一



黃逢徵協理(右)認為能與不同行業人士交流，是修習EMBA的課程最大收穫之一。

堂，與教授思維互動，往往迸發出意想不到的收穫；尤其在各行各業表現傑出的同學，更是難得的資源，平常在社會上人與人之間總有一道防衛藩籬，「但成為同學後，感覺比較親近，也較樂於幫助對方」黃逢徵觀察。

在EMBA黃逢徵學到自己想要的管理知識，並實際應用到解決公司的經營管理問題，最近他並新完成一本近13萬字的著作「蛻變台灣經濟思維」，探討讓台灣現狀以及未來可能蛻變的路徑，並且具體於經濟產業、自然資產與文化資產三個方向，舉出可能建設的藍圖構思，這本書使他再度成為中山大學EMBA的狀元。



社區大學讀書會的美濃行。圖為美濃國小前身「清六堆之右堆統御中心地碑」。

團隊學習激盪更多能量 在讀書會中快速成長

◎文 / 林錫璇 圖片提供 / 高雄市新興社區大學

學習可分為個人學習與團隊學習，在首重跨界連結的今天，為免除資訊爆炸帶來的恐慌，參加團隊更有互補有無的支持作用。

高雄師範大學副教授、同時也是全國社區大學促進會理事何青蓉表示，以團體的方式學習，可以幫助一個人快速提昇，特別是職場中的團隊學習，更可以克服同事間的疏離感而產生歸屬感。

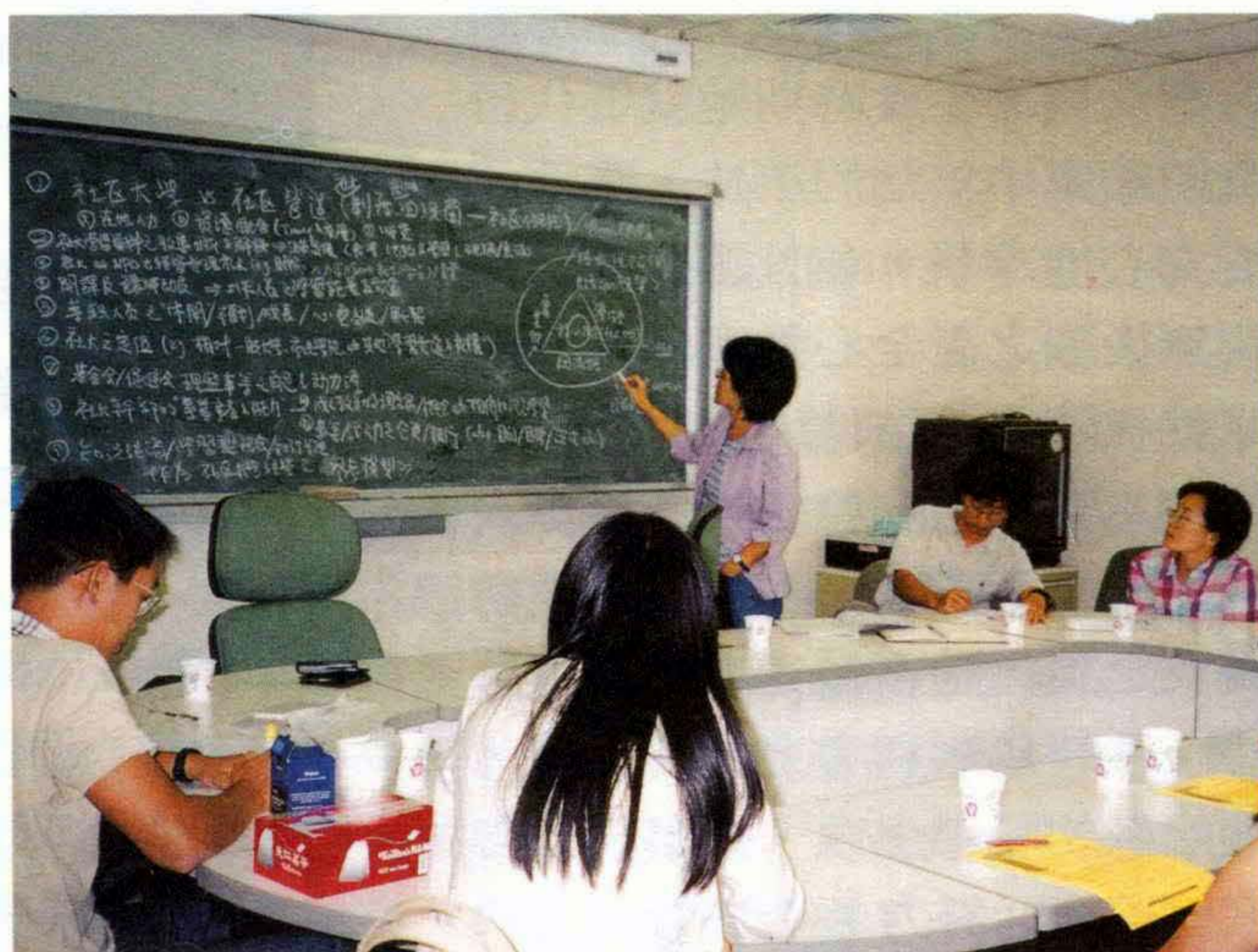
像是高雄新興社區大學和屏東社區大學的十多位工作人員，就組成了一個讀書會，兩週一次，以「社區總體營造」為主題，有時會以錄影帶為主，也有經驗分享以及實際參訪的活動，例如前一陣子他們就造訪美濃永安街，一行人騎著單車穿梭在美濃的重要文史據點，實地了解當地社區營造的過程與現況。

在社區大學工作一年多的薛百鈞表示，雖然以前也參加過一般的電腦課程，但很少有深度討論的機會；而以讀書會的形式學習，尤其又是工作夥伴，在這樣較軟性、放鬆的氣氛中，便能多了解同事其他的專長或正在推動的事，這些都是在平時工作時沒有機會知道的。

此外，在讀書會中，針對話題會有較理想性的討論，或是有想像模擬的腦力激盪，以更宏

觀的角度看待自己的工作，讓他們可以有機會從平常的工作中跳脫出來，回到工作崗位時，也會有比較輕鬆的感覺。

而參加讀書會最大的收穫，薛百鈞認為，每個人所看所學都有固定的習慣，藉著讀書會，正好有相互交流刺激的機會；同時也因讀書會而認識更多相同領域的人，人脈的建立，不僅可以互換經驗，更增加許多日後激盪、合作的機會，是一種快速提昇自我層次的好方法。



靜態的經驗分享與討論也是讀書會常有的型態。



陳美葉(左二)一手安排同學參訪美術館，之後並主持講座活動。(圖片提供／陳美葉)

多向學習·培養自己

學習是永無止境的人生階段—陳美葉的求學故事

◎文／朱研

民國20年代出生的阿嬤們因為戰爭沒時間讀書；30年代出生的媽媽們因為經濟拮据，把讀書機會讓給家中的男孩子；40年代出生的女性雖然上學去了，然而一到可以賺錢養家的年齡也急迫地走上職場減輕家中負擔，因此在傳統台灣人家庭中要照自己的意願受教育的女性很少，唯有自覺性地「培養自己」，才能體會「書中日月長」的快樂。

35歲之前陳美葉是一名標準的台灣女兒，少女時期她就姊代母職照顧家中年幼的弟妹，讓他們能安心地求學，並且讓喪偶的父親無後顧之憂全心養家活口，陳家就在陳美葉這位大女兒的刻苦操持之下，平安渡過失去女主人後的風風雨雨；而陳美葉果然有長女之風，她不僅完成了商專學業，同時也順利考上公務人員，開始她的職場生涯，提早為改善家庭經濟而努力。

自從擔任公職，陳美葉必須隨



陳美葉在會計工作外，還參加多種活動豐富自己的生活。(攝影／蔡宗昇)

著各地機關補職缺時移動，從南投、台東往高雄和屏東發展，順遂的公務員生涯中也遇見人生觀相契合的另一半，兩人彼此互勉之下，陳美葉從金融人員改考會計人員，然後就開始她校園會計室的公務生涯。

或許是校園朗朗讀書風氣的影響，陳美葉潛沈在內心的

求知慾望慢慢地發芽滋長，在35歲那年她終於展翅在書香的天空中翱翔，她先從港都的「揚帆主婦社讀書會」開始加入讀書行列，陳美葉說「以前讀的科系都是依照父親的期望而讀，等到這個領域熟悉之後，終於可以好好接觸夢想已久的文學領域了。」

她大量的閱讀各種文學作品以及雜文隨筆，說話聲音柔柔細細的她表示，最敬仰的作家是觀點犀利、熱情正直的旅歐作家也就是目前台北市文化局長的龍應台。不只陳美葉喜歡龍應台，連她的大女兒也非常著迷於龍應台，就是上了大學也要加入德研社，試圖親近了解這個經常出入龍應台筆下的國度。

兩年前，高雄市文化局爲了籌備人才，特地在高雄市的公務員中招考了30名文化藝術學分班的學員，陳美葉也輕易地考上，辛苦當學生的日子裡，她還熱心地幫學校製作了一份「橘園美術」導覽手冊，頗受好評，從此鼎金國中的師生才知道原來會計室中有這麼一位文藝氣息濃厚且熱心傳授知識的主任。

目前除了「書韻讀書會」的定期聚會以及高師大的文藝學分課程之外，陳美葉學習的熱度似乎還沒燃燒夠呢，她又在空中大學選了大眾傳播課程，「讀書和寫作是我所興趣，大傳則是我所不能的」。陳美葉說「小時候在南投山城長大，國語老是說得不夠好聽，希望能學習讓自己說話更有自信，能在大庭廣眾之下侃侃而



在讀書會舉辦的「文學下午茶會」中，陳美葉(前中)主講其中一個主題——台灣文學。(圖片提供/陳美葉)



一年前陳美葉舉辦文化藝術班同學的戶外體驗，到橋頭學捏陶。(圖片提供/陳美葉)

談」，陳美葉的這項學習，無疑地讓鼎金國中的學生又多了一個課外教學到廣播電台參觀的機會了。

許多人在離開學校之後就忘記，學習是多麼有趣這一件事，陳美葉不然，她把學習分成若干階段和目的，有安身的有立命的，有一償個人宿願和理想的，不論她學的是什麼，投注的是那一科目，陳美葉永遠都是興致勃勃，充滿活力，這些年來學習帶給她一句座右銘是：有智慧的人會活得比較開心。她並認爲，每個人都應該多讀書，尤其是做決策的高層公務人員如果能多讀書，對國家更有好處。

新觀點學英文

黃四能和涂江源的英語列車

◎文·攝影 / 林美秀



黃四能(左)和涂江源(左二)學英文激盪新學習觀。

週五中午，高醫的濟世大樓來來往往的學生正忙著到教室上課。語文中心有一些看起來已經不太像學生的「學生」，他們是甫從國小退休下來、從「老師」變成學生的黃四能，以及在高雄醫學院櫃台工作的涂江源。

問他們為什麼要學英文，已略有英文基礎的黃四能回答說，為了趕上時代。在網際網路的時代中，用電腦要會一點基礎英文才方便上網搜尋資料，「閱讀」國際資訊也需要英文，退休後安排國外旅遊計劃也需要英文，甚至與家裡小孫子交談聊天也需要一點英文，諸多的理由讓他義無反顧搭上英文學習列車。先是與同樣在學英文的太太到長青學苑固定選修英文課，在得知高雄醫學大學語言教學中心受教育部委託開辦高雄市「觀光外語列車」課程，他一馬當先就來報名了。

而涂江源則是在太太、孩子都在學英文的「全家運動」中，「輸人不輸陣」地也加入了這個行列。他參加教育部委託高醫辦的「全民學

外語列車」，涂江源說，在高醫櫃檯上班，每天來來往往掛號病患總有一些外國人，簡單對話還可以，一遇到較複雜的問話就「莫宰羊」，所以，在參加「全民學外語列車」針對櫃檯、總機英文的課程後，開啓了涂江源學英文的信心，除了可以在工作上運用，出國旅遊訪友也可以派上用場，而時常和孩子太太用英語交談，更拉近了家人情感距離，也激盪出新的學習觀。

面對新時代環境的嬗變、學海無涯，學習不再只是侷限於工作或是休閒興趣，它還帶有一種自我提昇與資訊同步的目標，關於這種學習態度的調整，黃四能和涂江源把它視為一輩子的功課，並且樂在其中。

高醫語文中心主任呂珮瑩老師便指出英文已經成了全世界的語文趨勢，想要了解更廣泛或更專業的資訊，英文似乎已成了絕對強勢的工具，學英文不只是成了全民運動，也是成為地球村一員必備的能力。

善用電腦新工具 讓生活多采 讓工作加分

◎文·攝影 / 林美秀

學習，可以讓生活多采多姿。

抱著趕上流行的學習列車心態，目前任職於三商美邦人壽的沈秀惠，儘管已邁入中年，學習新知識與新科技對她而言，是一個趕上趨勢的新工具，更成為她豐富生活面的大能量。

一年前她決定報名社區大學網際網路應用班，從第一堂課到最後一堂都沒有缺席，全勤的記錄帶給沈秀惠的是大開眼界的喜悅，學習電腦對她來說並非專業技能，卻是豐富生活層面的最佳工具。

學電腦之後，沈秀惠不僅靠網路來通信聯繫，更在生活便利上有了突破，透過網路不必大排長龍便可以直接訂購機票、火車票、藝文展演門票；購買商品也大大別於早期買一樣東西得到處找才可以貨比三家，不但增加辦事的效率，使生活的機能完全改變，相對的也改變了生活型態。

新科技開展了她生活上的視野，在資訊的取得方面，透過上網的蒐尋，她以資訊來增添工作的專業知識與常識，更幫助她取得客戶的信任，成為一個因適當使用資訊而在職場加分的例子。

這都是新學習帶來的衝擊，同時，也是新學習帶給生活大改變。沈秀惠指出，沒有接觸網際網路的便利性，她可能無法想像新時代的轉變，生活模式也可能停留在傳統的框架裡。

沒有透過學習，根本不知道「人外有人，天外有天」，學習是一種新的嚐試，透過學習，沈秀



電腦與網路讓沈秀惠（右）的生活和工作都更精采。



社區大學的網際網路應用課程著重資訊蒐集的方法。
 (圖片提供 / 高雄市新興社區大學)

惠開拓了個人的生活視野，換個角度以全新心態迎接新世紀。沈秀惠指出，當初學電腦除了要讓自己成為新時代的人，另一方面，也是不想作一個什麼都不懂的媽媽，與兒子同步成長溝通才會無障礙。同時，她也希望自己這種以身作則的學習精神帶給孩子們一個示範作用；學海無涯，唯勤是岸，只有透過不斷的學習，人生才會多采多姿。

增加實力·重新學習 領導工作趨勢的核心——學習

◎文·攝影 / 林美秀



主流價值逐漸被打破的今天，成功的條件要靠自己去思考。

九月十八日，台灣的入會文件獲得WTO的採認，讓台灣和大陸成為WTO的準會員國。事實上以WTO的本質來看，自由貿易代表著「大者恆大，贏者通吃」，許多報導分析，台灣面臨景氣的寒冬會讓失業問題更形惡化。

失業與WTO劃上等號嗎？

其實加入WTO，讓台灣走入世界的舞台，「學習」成為領導工作趨勢的重要核心，因為世界變化的快速，讓各種行業都有出頭天的機會，誰擁有旺盛的學習心，不管在那一個領域都能闖出一片天。

亞太公共事務論壇黃淑芬主任表示，未來就業市場上，主流工作價值將被打破，從過去唸國貿為熱門行業，到現在學電腦，沒有一項技能能永保安康，因為誰也不能確認誰是下一個炙手可熱的職場寵兒？資訊的發達讓社會充斥著多元文化價值，也沒有人敢告訴你投入什麼行業一定會賺錢！學歷、單項專業也不能保證自己永遠保有優勢，只有不斷的「學習」，才能讓你不論站在人生那一個階段——都能充滿戰鬥力，找到自己可以發揮的空間。

專業知識的轉化

中山大學管理學院蔡敦浩院長也針對國際化後，各行各業的因應之道提出3C的概念，意即 Connection, Competence, Concept—連結、能力、概念。有能力、能與相關環境做連結之外，還要有自己獨特的想法與創造力，運用自己的特色，不但創造有效的製造系統，也創造特色與話題，藉著這個獨特性與外界連結。

以計程車司機來說，高度國際化之後，計程車司機所面臨的問題可能是客源有會所不同，因為有更多來自國外的乘客，便可以朝增進英文能力、精確的帳單報表製作，甚至衛星導航系統等都能讓自己符合越來越國際化需求的方向思考。

畢業有信心

今年四月份「Cheer雜誌」報導，在全球商業機制中，大陸正在逐漸替代台灣的人力，這股冷冽的衝擊，讓即將畢業的大學生開始有了危機感。

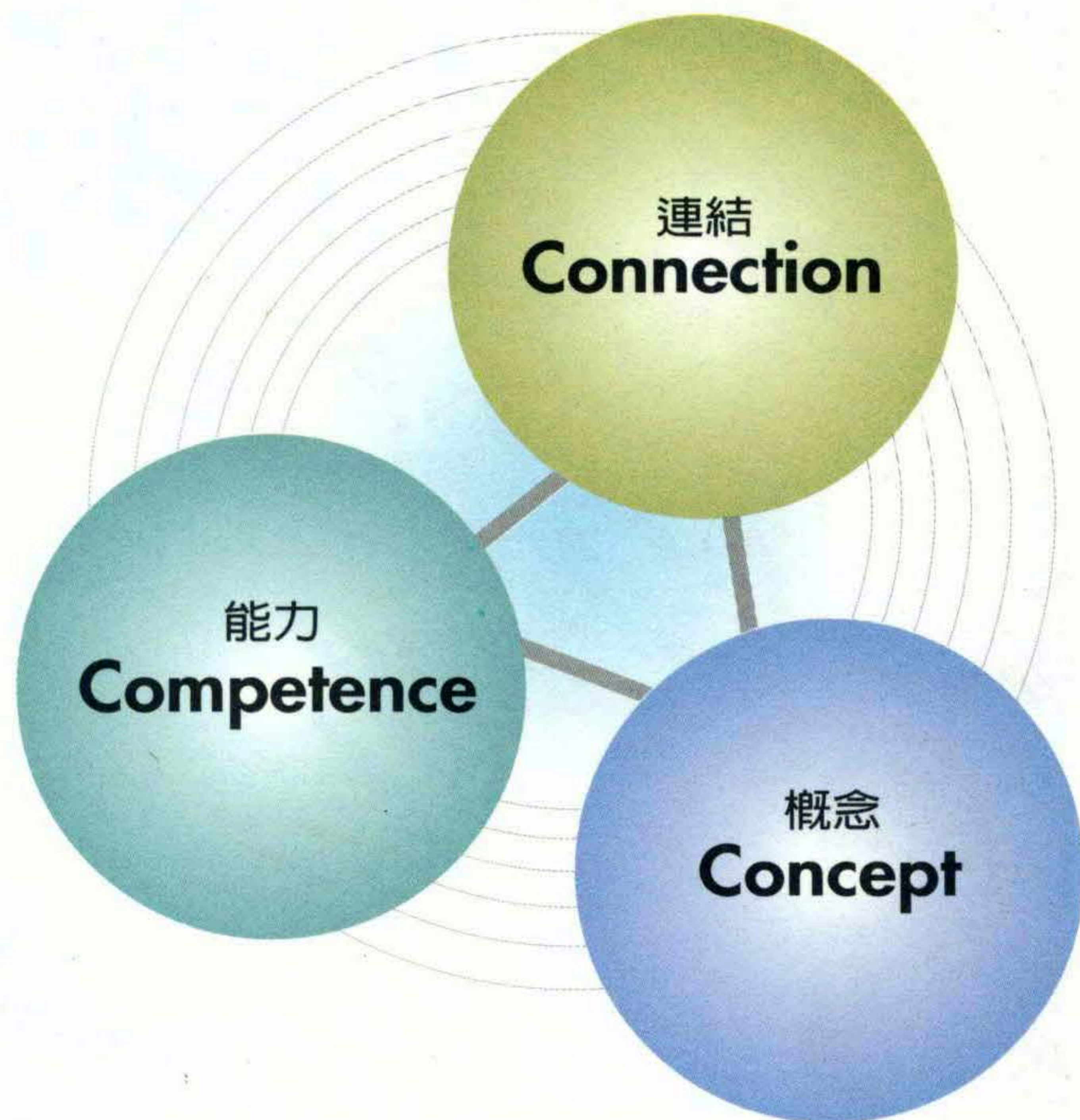
義守大學企管系三年級夏豪志，很了解台灣將和大陸、世界各地優秀人才搶飯碗，早在大二時便開始多角化學習，活躍於社團，擔任監委主席、並且在活動、公關公司當工讀生領導人，他曾經統籌過最高150位工讀生，這對於唸管理的他，是一個很好的磨練機會，他說為了讓活動更為順暢，他把學校學的人力資源、管理、組織摸得很透徹。活動中，他讓自己的領導能力、臨機應變及工作分配能力增強了，同時，他也正在積極累積人脈，為他將來的就業預做準備。

他說，勇於「學習」，未來才有希望！

同時，中山大學管理學院院長蔡敦浩則表示，未來就學與就業的階段分野將不再明顯，現在的學校教育也鼓勵學生參與實習、甚至實務操作，或是藉由交換學生、創業競賽的方法拓展學習的領域；而就業後，定期回學校或學習機構再次學習，也是越來越必要的趨勢。

待業，多元學習觀念渡難關

高達5%的失業率，企業瘦身，許多上班族一瞬間被裁員，就職於航空公司八年的Sofina，



3C的結合，可以創造自己的獨特性。



中山大學蔡敦浩院長認為就學與就業的分際將不再絕對。
(攝影／林祐萱)



職場工作者定期回學校進修是必要的充電。(攝影／蔡宗昇)

卻沒有被這一波裁員風打敗，反而讓她更堅信自己要走的路。

剛開始被裁員時，她沒有讓自己有太多傷心的時間，她冷靜的為自己做了一張檢視表，八年來她在公司所培養出來的完整資歷，讓她成長不少，她還是熱愛「運輸業」。

所以，她為自己規劃了「學習計劃」，在電腦及運輸專業知識上，她正在用功吸取，同時她也收集相關資料，開始注意高雄港務、交通運輸上的發展，她深信未來港都的交通運輸業還是重要的行業。

現在她正聚精會神的努力k書，也開始放下身段的找工作，她深信將會成為95%工作族群之一的幸運兒。

學習第二專長 路更寬廣

正職於傳播業的美君，由於職業的敏感度高，對於產業的消長，有很深的感觸，待在業務部的她，每天看到業績的滑落，她知道她必須儘早為第二專長做準備。

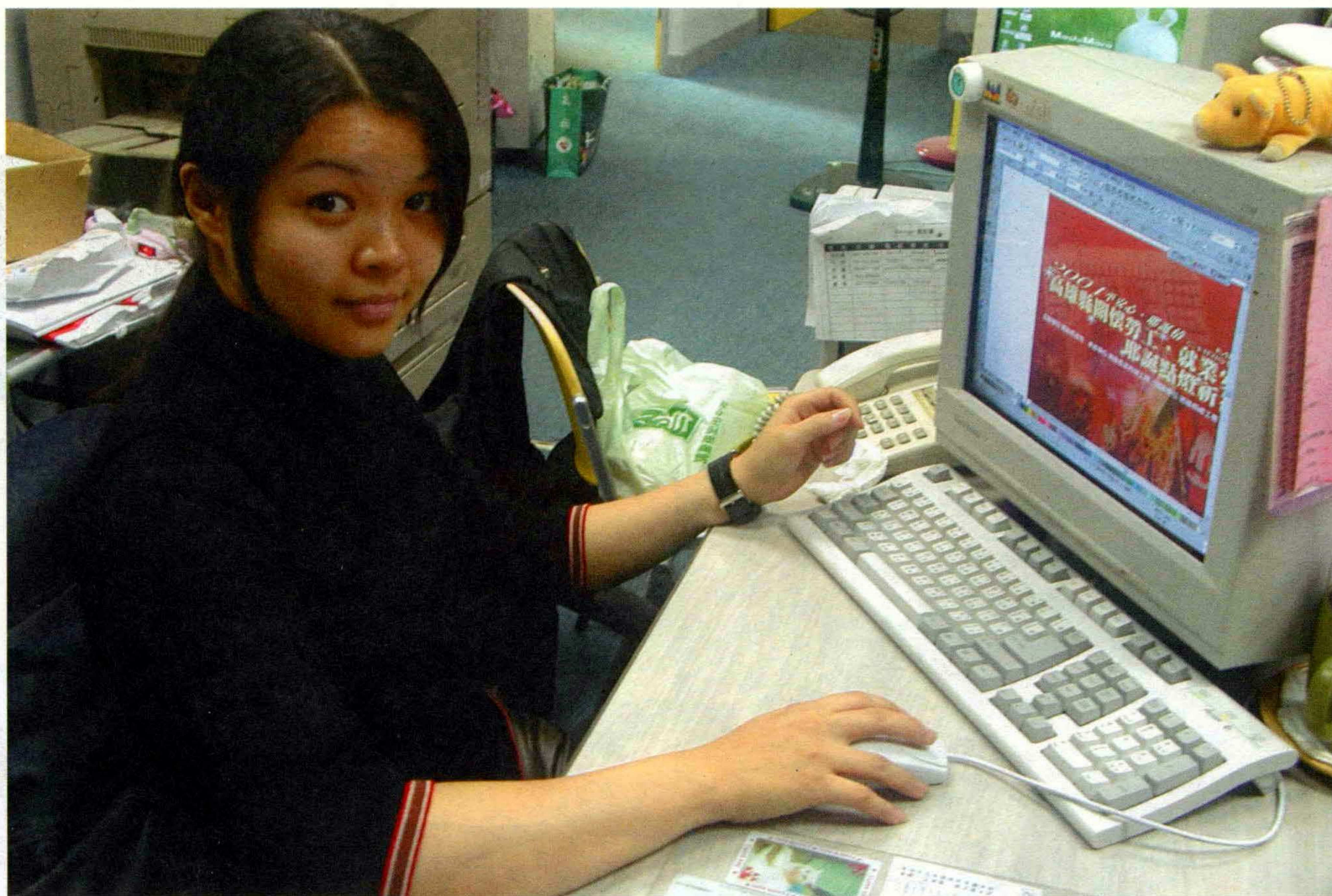
她思考台灣即將走向國際，流利的英語已經是必要的條件了！所以，她利用晚上下班時間學英文，而且她說，學英文對她是無止境的，



在活動中擔任統籌工讀生的工作，夏豪志（左二）正認真巡視各據點的狀況。(攝影／陳靜宜)

她要讓自己與英語共舞到永遠。同時對傳播有濃厚興趣的她，也在正在中山大學傳研所修學分，準備明年考研究所，因為唯有不斷的進修，才能讓她比別人更強！

出國進修、學習第二專長、語言外，最重要的是一顆旺盛的「學習心」，還有對工作的熱情與堅持，聰明的你，準備好你規劃好的藍圖，開始實現你的理想吧！



張玫君雖還是學生，但已有許多實際設計工作經驗。（攝影／林祐萱）

處處都是學校 幫助自己快速成長

◎文／曾麗書

由於競爭世界化，全球學習潮已經悄悄席捲台灣，即使生活不虞匱乏的年輕孩子也感受這股激烈的局勢。

就讀於東方工專美工科的張玫君就表示，在她國二的時候就很清楚她未來要走的路，她對學習的定義有自己的見解，她深信可以在設計這條路上找到一片天。正值青春的她慢條斯理的道出她為自己規劃的人生道路，正在進修唸夜二專的她，也為未來要進入技術學院做了準備，她指出她已經找好要唸的大學，對大學的師資、環境瞭若指掌。

年紀輕輕的張玫君，因為有多年的實務經驗，不僅思路成熟，沉穩的談吐應對，也和同齡年輕人的稚氣有所不同。她認為，白天的工作，對她而言是在累積實力。自從16歲進入職場她就一直做設計，因為覺得在職場中，每天面對不同的客戶及要求，讓她的設計風格一直有進步，再加上學校理論的輔助，對於未來的

工作藍圖充滿信心，她深信只要自己永遠保持「學習」的心，競爭的就業市場會有她揮灑的空間。

但就學之路並不是很順暢的慰慈，二專時由於家裡的經濟狀況無法唸書，暫時辦休學，不過從未放棄就學的她，一邊打工一邊唸書，二年前順利考上師大國文系。

必須獨自負擔學費的她，卻在工作領域學到不少社會經驗，尤其是她目前從事的公關公司，雖然每天面對很多的挑戰，壓力很大，但是可以認識很多人，和很多優秀的人共事，這對未來立志要當特教老師的她，是很特別的經驗。

慰慈表示，大家都認為老師的生活很單純，但她卻覺得成功的老師不只是在技能上精進，豐富的人生經歷更可以幫助學生拓展視野，她希望自己不只是一名老師，她還期待能當一名「人生導師」。



勞工局主辦的「快樂的總舖師」活動吸引大批民衆報名。(圖片提供 / 中廣)

多元專長學習 轉換跑道再創新高峰

◎文·攝影 / 林祐萱

失業後有人哀聲嘆氣、怨天尤人，有人卻積極地培養多元化的專長，為自己下一條路做準備。

學習管道俯拾皆是

近日勞工局就舉辦了兩場「快樂的總舖師」小吃教學課程，以易學易做、利潤高的中西式小吃點心為主要教學內容，雖因場地與顧及教學品質，每場僅收30人，但由於課程完全免費，每場都吸引超過200人報名。

負責承辦的中廣公司蕭玉燕小姐表示，小吃教學課程的開辦主要是提供有興趣卻無門路的朋友一個體驗、領悟的機會，在創業前先了解

可能發生的狀況，才不會店開了又關。

蕭玉燕說，其實現在相關的管道不少，但是大家都不甚清楚，以小吃為例，市民學苑、職訓中心，以及三民、樹德家商補校都開辦相關的課程，甚至私人的小吃、餐飲補習班也為數不少。

學習的開始是失業的終結

因應最近的休閒趨勢，勞工局又推出了「美容SPA就業創業訓練」課程，並且採「訓就合一」的模式，意即在理論與實際操作的課程之後，還有實習服務的機會。不但一開始上課即可領取失業補助津貼，開始學習就已擺脫失

業，同時課程接續著職場實務，也不用擔心未來出路，既學得實用又時髦的一技之長，心裡也感到踏實有保障。

SPA是一項新興的服務行業，尤其南部許多渡假中心，眼前就急缺SPA技術人員，勞工局也在規劃此項專長的證照考核。蕭玉燕說，現在是證照的時代，擁有合格的證照，對於未來有絕對正面的幫助。

細心觀察 虛心學習

在新興區開早餐店的趙進元，就是一個從學習中成功的例子。有6年拖車駕駛經驗的趙進元，由於近年拖車業務受景氣影響而大幅萎縮，加上需要經常加夜班，今年初他決定轉換跑道，與太太、小舅子一起投入小吃行業。

爲了讓自己的手藝更專業，趙進元在報紙上看到李老師教授小吃的廣告，便一家人北上一起學手藝。學了五、六樣後，加上原來就會的功夫，四個月前開了現在這家中西合璧的早餐店，由於所學的每樣小吃，一家人都反覆練習到滿意爲止，因此店面開張雖不久，生意卻已相當不錯。

找出特色持久經營

不過趙進元的小吃夢還不僅於此，他認爲不是口味好就夠，還要有特色，因此他打算將來走「燒餅專賣店」的路線。於是近中午早餐生意告一段落時，他還特地商請老師定期南下到店裡教授更多不同的中式點心、燒餅，下午在準備隔日材料的空檔反覆練習，不斷累積學習的項目。

問起經營早餐店的感受，趙進元與小舅子許觀吾異口同聲地說，「很累！」每天早上3點多要起來煮豆漿，許觀吾說，到現在生理時鐘還是調不過來；不過累歸累，他們對於自己選擇的事業都相當有企圖心，日後還打算自行研發產品。

一技之長 終身受用

趙進元說，雖然很辛苦，但是學得的技藝是自己的，一輩子都受用，加上本來就有興趣，特別是客人有所稱讚時，就會感到很有成



趙進元(左)和小舅子許觀吾做燒餅越做越有心得。



李老師(左)教導學生點心製作秘訣。

就感！

而趙進元的「師父」李老師表示，除了製作技巧，衛生習慣、經營細節等開店須知都是想創業的人要知道的。她說，在南部做小吃生意其實不算太難，只要有興趣、吃苦耐勞，並且做出自己的特色，就可以打出一片天。



越來越多人從宗教修行課程尋求自我。(圖片提供／高雄白玉菩提增廣佛學會)

心靈學習時代的來臨

◎文／王介言(彩色頁女性願景協會理事長、心靈成長工作室負責人)

時代的飛輪，已轉入廿一世紀，你我正站在一個充滿劇變的紛亂階梯上。因交通運輸工具的進步，縮短世界地域間的距離；又因網路資訊結合而將全球串連，物質消費世界因資本主義而掌控了人們的生活習行，人與自己、人與人、人與周遭環境間的關係變得與過去所有的世代完全不同，這是人類史上的大變動。

紛亂時代中的自我追尋

「大趨勢」的作者約翰·奈思比認為這是社會的大變革來臨；而「寶瓶同謀」的作者瑪麗琳·弗格森卻認為這是一個人類靈魂的變革時代。瑪麗琳·弗格森被譽為意識研究領域的大祭司，她觀察到許多人的價值觀都在產生劇變，她樂觀的認為這個現象，是積極、正面的，她發現許多人共同在謀畫一個更人道的社會，建立一個更和諧的世界。

最紛亂的時代，人們在面對外在世界的變動無所適從，難以安頓自我；在追求物質與實用的價值觀之餘，發現人其實是很難透過外在物質世界找到真正的安然。

心靈與精神的安頓成為新世紀的人們另一項新功課。

- 人們渴望瞭解我是誰？
- 我在這個世界中的定位？
- 我如何與自己相處？
- 我如何與別人相處？
- 我如何去面對周遭發生的事物？
- 我如何才能活得比較愉悅？
- 我存在人世間的意義何在？
- 我可以對這世界做些什麼？

人們由此出發，朝向宗教、哲學、心理學、神秘現象、民間信仰、崇拜、修行、求道等各式途徑尋求解答。這股渴求從坊間的算命、星

座、各式成長課程、潛能開發蓬勃、充斥可見一斑。

心靈成長的多種途徑

要在這紛亂的人世間讓自己活得安定、不傍徨，並有力量，內在心靈的成長成為現代人必修的功課。心靈成長可透過學習增長，目前可由宗教、心理學、身心靈修持等較正統的途徑進入心靈學習的領域。

各個不同宗教都有不同的修行法門，總是透過自我觀察、反觀自己、檢討修正而提升各人的內在心靈，因為信仰的力量，學習效果是非常明顯的，但前提是必須進入宗教信仰的核心精神價值，而非表面的崇拜、祈求上著手。

從心理學的途徑是目前蠻廣泛的心靈學習管道，學習如何面對周遭所有發生的人、事、物；有許多專業諮商、輔導機構；甚至坊間亦有機構、工作室、專業工作者開辦各式各樣的「自我成長課程」，協助一般人透過學習更統整自己，經由自我的認識，接納、肯定自



善男信女從宗教中得到心靈平安。(攝影／蔡宗昇)



「山達基」就是一個提供各種課程與技術，幫助人們了解生命的本質的機構。圖中學員正進行克服學習障礙的課程。(圖片提供／山達基)



己，釐清自我，亦有「溝通成長課程」，釐清自我與他人的關係，學習人我分界，與人溝通與表達；經由覺己、覺他、覺境的統整，達到圓融的人生學習。

身心靈修持層面廣泛

身、心、靈的整體修持這股思潮，須追溯至「New Age新時代思潮」，New Age是1960年代在歐美各地不約而同萌芽的一種心靈啟蒙運動，這股思潮強調「意識」的力量，「靈魂」的能量，透過信念、思想、感情，能創造出具體的物質和事件。認為每個人的命運和全人類及整個大自然密不可分；每個人都能做其所愛、愛其所做，盡身為人類一份子的責任，致力於個人與源頭（天、神、道或稱一切萬有）的直接交通與感應。簡言之，「新時代運動」是以全然不同的樂觀精神，提醒人們轉化自我、進而轉化世界，建立一個充滿愛與光的「新時代」。



許多人將未知的未來求助於命理。（攝影／徐真）

新時代包含的層面十分廣闊，身心靈的修持有不同層面的途徑。

第一個途徑是實用的層面，運用新時代的精神，發展出肯定現世，並努力去獲取財富與成功，強調利用內在性靈以體驗外在世界最好的

東西，以自我肯定、潛能開發及信念的力量，讓自己成功的生活在目前社會體系中。大部分強調開發潛能及腦力，目前形形色色的研習及工作坊進行個人潛能及企管訓練，最受矚目的是神經語言學（簡稱NLP）及卡內基等一些潛能開發的課程。

第二個途徑是堅持靈性純正的修行，排斥與現實世界有關的事物，避免社會物質、功利主流思想及社會化的污染，強調超脫，體驗個人內在世界的「最高善」的部份，新時代中最著明的是「克里希納穆提」的教誨，方智出版社有一系列的出版書籍可提供自我閱讀學習，或參加讀書會共同閱讀討論，增進心靈成長，亦有個人修行者或修行團體，在台灣就有靈修組織「阿南達瑪迦」以瑜珈修練的方式，達到自我了悟和服務人群的目的。

第三個途徑是轉化的途徑，目標在於調整心靈與身體，擴展大腦的感覺，使人們知覺到那龐大、從未開發的潛能，幫助人與能量、整合、和諧的新源頭接軌，透過個人潛能的開發，誠實面對自我，重視內在靈性，不委曲附從社會主流、傳統的價值觀，透過自我實現滿足自己內在的需求；努力治癒自己，統合身心、整合理性感性，發展個人的獨特性的同時，愛人、愛己，將全人類視為「命運共同體」，企求共存、共榮，注重雙贏，化競爭為合作，由內而外的轉變，這是一種新的心靈、一種躍升，並由個人的內心改革開始，造成社會集體轉化。

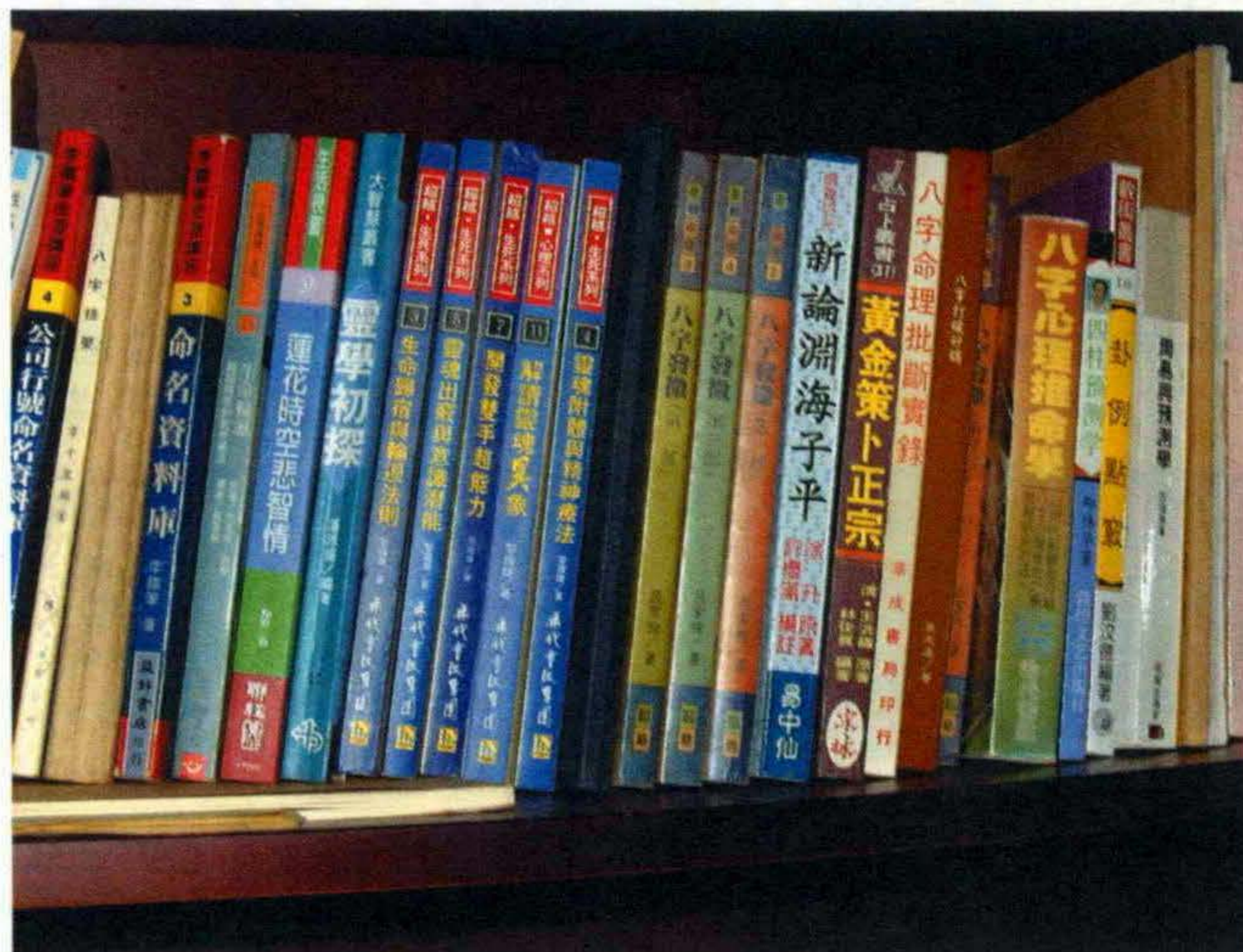
這一類的心靈成長學習管道、型式有許多，有從身體開發、靈性開發、身心靈結合而發展出各種不同層面的豐富課程。奧修的修練方法是其中最深遠的影響，坊間有許多機構、工作室、個人開辦各種學習、修持課程；其他有關的課程包括「賽斯、歐林、伊曼紐」等高靈所傳遞的訊息，奇蹟課程、光的課程、內在感官之旅、第四道、身體開發、生物能、山達基、葛印卡的內觀、瑜珈修行及某些儒家與老莊系統書院或師塾等等。

個人價值的重新省視

人們對心靈學習認知與渴求的轉變是一種過程，也是一種趨勢，只有內心感受深刻的東西



「山達基」在921震災後協助災區人們心靈重建。圖為戴尼提研習班中的演練，讓每個人得到心靈的提昇，並了解心靈與身體的運作原理。（圖片提供／山達基）



越來越多人閱讀修行、命理的書籍。（攝影／徐真）

才能使我們改變，人一旦渴切的開始個人的轉變。便開始重新思考一切的事物，重新檢視以往認定的看法與想法，用新的眼光看自己的工作、與人的各種關係、健康、目標、價值觀等，許多人因心靈的成長改變面對周遭人、事、物的態度，也改變了自己生命的型態及可能性的發展。

寶瓶時代（The Age of Aquarius）是一個愛與光明的時代，也是「心靈真正解放」的時代。我們正處於一個世紀的新開端，這個世紀是一個開放的世界，也是一個更新的時代，用新的眼光看待自己的生命歷程，為自己創造與這個世界新的關係。

你是否趕搭上這一系列新學習列車，從心靈學習開始，成為構築自己命運的建築師！



彩色頁女性願景協會核心工作會，有段時間都在宋芬芳(中)家中舉行。(圖片提供/宋芬芳)

讓身與心對話 修持心靈 廣送芬芳

◎文 / 王介言

身為成功老闆娘的宋芬芳，從「心靈學習」的過程中獲得極為顯著的改變。她說自己的生命歷程和一般家庭主婦類似，未走上「心靈學習」的路上前，別人眼中的她，是成功的老闆娘，但在亮麗光鮮的外表下，其實身心交瘁、怨天尤人，被事業、家庭、親子壓得喘不過氣來。

在一個朋友的引薦下，參加了一個女性成長團體開辦的課程，學習親子溝通的觀念與技能、改善親子關係，並第一次發現對自我的陌生及距離。而後更透過一長串不同途徑的心靈學習，吸收心靈知識、經歷不同的修練模式，回到內心世界。

她認為心靈成長的那把鑰匙就是「自我對話」；她靜坐、閱讀、反觀內心、透過寫日知錄與自我深沉對話，逐漸修正，開始改變的行動，她說：神奇的是當自己開始改變，周遭的人、事、處境也都隨著改變，生命活力的花朵開始綻放。

去年五月，一場突如其來莫名的「全身癢」，使她坐立難安無以自持，醫生無法改

善，藥物也失效，因此她決定自助。

透過深沉的自我對話，她發現身體其實背負著心靈的創痛，情緒的痛苦藉由身體顯現出來，身體的「癢」其實是警訊，自省40年來沒有好好照顧自己，尊重自己的身體，今日的果乃是過去種種因，非一夕造成。

於是她首先從「吃」改善，改吃清淡及素食以改善體質，第二步展開身體的運動，藉流汗排毒；接著進入「心的調整」，放鬆、泡澡、靜坐，全然的接納癢這件事；經過一個半月，皮膚癢的間隔開始拉長，三個月後，癢不再來到。

她體悟「相處之道，不是與之抗衡，而是欣然接受，進而體會深層的與之共好、合而為一的道理」，她瞭解到真正的接受才是治療的轉捩點，「與之共好的歷程」讓她明瞭身體是一條載運智慧、活力和知識的河流，每一個身體都背負著自己的故事，每一個身體同時也可能是改變故事的關鍵。她真正體會、瞭解到「與之共好」的道理。

生活是修持的最佳場域

彩色頁女性願景協會的「生命學習搭檔」

◎文 / 王介言 圖片提供 / 彩色頁女性願景協會

許多心靈學習者，發現透過知識的認知，並不足以造就自己真實的改變、內在心靈的提升；個人的修持則因外在世界的變動難能始終如一，人的習性與環境時常考驗著自己，在生活中常會滑落，在「知與行」中間仍有好大段的距離。

彩色頁女性願景協會係由一群女性，經過七、八年的發展，於2000年正式立案的彩色頁，發揮女人幫助女人的精神，她們相信如果女人的生命是一本書，將刻繪出彩色的內頁，讓女人彼此連結相互扶持，共創屬於女人的彩色大書。

「相互成就」是她們的團體的信念。她們認為：每一個人來到團體中，除了透過課程再學習，開解自己人生的困惑外，也透過與人的互動與碰撞中學習，並希望自己對友伴也能有助益，互為師友，在承擔中成長、學習更多，也加快成長的速度。

此時共同學習的夥伴成為最重要的關鍵；因此他們推動「女性互助學習」的制度，要求每個學員在團體中找到一位夥伴形成「學習搭檔」；「學習搭檔」的職責，是在友伴上課因事缺席時必須負責在課後教會他，以便在下次上課時能快速趕上；內容的不懂或疑問可以互相討論，沮喪、遲疑時可以求助、解惑，滑落時可以提



有越來越多的團體以心靈成長為目標。



彩色頁的成員進入少年監獄帶領讀書會，也藉服務行動獲得心靈回饋。

醒、點化，主動的關懷、協助是彼此的承諾。

同時他們也跨出自己的生活圈，到少年監獄中帶領讀書會，將自己的熱力也傳送給一時迷途的青少年，而他們也從幫助別人中得到自我的提昇。

學員們常開玩笑說：你的學習不是只為自己，還要為了身後一串人，因此要更努力認真，也因這樣的驅策，讓這些女人認真學習，盡力承擔，期望自己的成長，轉化自我內在心靈，並帶動身邊的人、事、物的轉化。

高雄509025.6海哩

2001高雄國際貨櫃藝術節

◎文 / 王妃靚

海洋首都——高雄是全世界第四大貨櫃港，承載經濟物流使命的「貨櫃」是高雄人再熟悉不過的城市印象，而藝術文化，是高雄展現國際城市格局的重要元素。用平均壽命可以航行509025.6海哩的貨櫃，裝載一個城市的文化內涵，讓全世界的藝術越洋而來，是此次活動企劃精神。

紅色貨櫃成為高雄新地標

由文建會補助、首度在高雄舉辦的「2001高雄國際貨櫃藝術節」，是由高雄市政府副秘書長姚文智先生擔任總召集人，從12月8日起至明年1月6日止，週一至週五10:00至17:00、以及週六、日及國定假日10:00至22:00在19至21號碼頭「海洋之星」開放民眾參觀，來自國內外的知名藝術家與表演團體，無疑將讓這個高雄盛事成為國內空前的大型裝置藝術活動，更是高雄在地產業文化與藝術文化深入結合的最佳表現，尤其是以數百個由高雄各航商提供的貨櫃堆疊成主要視覺物及五大主題區，成為眾人矚目的焦點。

裝置於新光路及成功路口的大型紅色視覺物，是結構造型藝術家吳寬瀛為此次活動特別設計創作的精神指標，率先於海洋之心入口登場，並將於活動結束後成為高雄新地標。



新光路與成功路口的大型紅色貨櫃，是這次貨櫃藝術節的精神指標。
(攝影 / 莊其昌)

以貨櫃做舞台 展演國際藝術

於12月8日舉行的開幕式，邀請國內外表演團體於貨櫃堆疊成的舞台呈現精湛演出，包括法國飛行異人劇團、英國勁裝巡邏隊劇團、以及國內的雲門舞集、果陀劇團，皆呈現出具國際水準的開幕氣勢，引領出陸續登場的五大主題區。



國內知名的果陀劇場在開幕活動中有精采表演。
(圖片提供 / 果陀劇場)

以裝置藝術家為主軸的「視覺藝術區」，是藝術節的主要內容，由高美館成立的「2001高雄國際貨櫃藝術節」諮詢委員會，經過半年的邀展，邀集21件來自國外的作品，這21位藝術家以「現地創作」的方式，在藝術節開幕前陸續在海洋之星預先規劃的場地內，運用多種複合媒材裝置，將原本單純的貨櫃空間，創作成藝術空間或藝術品。而台灣本土藝術家部分，則透過「徵件」的方式，在近60藝術作品中，挑選了16位藝術家參展。

除了視覺藝術的表現之外，延續12月8日晚上的開幕式，來自國內外知名的表演者與團體於活動期間每週六日於貨櫃舞台演出。

貨櫃中的新奇體驗

除專業的視覺藝術及表演藝術之外，藝術休閒化更是「2001高雄國際貨櫃藝術節」中站在城市文化行銷觀點所發展出的重要活動元素，包括以貨櫃做為裝置場景的藝術節場地中，搭配海景、海風營造另一種新奇藝術體驗方式的「貨櫃咖啡屋」，以及邀請在地數十位藝術及手工藝術工作者，提供其精心創作的小品藝術，在貨櫃堆疊成的空間內，展示其作品，提供民眾一個可以探險尋寶的藝術村落——「貨櫃藝術市集」。

其中由一百多個長榮貨櫃堆疊成的「貨櫃迷宮」，係由吳寬瀛老師規劃，以打卡計時的方式進行的全民挑戰遊戲，並於每週選出最快速完成闖關的「貨櫃迷宮王」，可獲得由晶華酒



開幕活動中有來自法國的「飛行異人」。
(圖片提供 / 台北國際藝術節)

店提供專屬於特殊貴賓或知名人士住宿休息的晶華套房，價值每晚二萬六千元。另外有「貨櫃蛋糕選美大賽」、以及代表市民藝術的「社區貨櫃彩繪」，皆使國際貨櫃藝術節成為一場文化、藝術、科技、產業相互激盪的盛會。

此次高雄市辦理國際貨櫃藝術節，除了創造一場南台灣國際級的文化活動，更希望透過結合城市產業與文化特色，展現國際港灣城市的格局，也提供市民一個同時與多元藝術及城市對話的最佳時機。



攝影 / 鮑忠暉

高雄捷運就要開!

高雄捷運開工系列活動報導

◎文 / 王妃靚

大家期盼已久的高雄捷運動工了！一句「高雄捷運就要開」令人振奮的口號，載動著許多高雄市民的梦想，高雄捷運局與捷運公司特別在10月24日開工前，針對所有高雄市民不同社群設計一系列的活動，在夢想實現之前，讓捷運與所有人更接近，而民眾熱情參與各項活動，不論是學生或上班族、男女老少都將「高雄捷運世代」的希望活力完整呈現在國人面前。

旗象萬千迎捷運

—藝術與捷運的美麗對話

捷運開工系列活動之一「旗象萬千迎捷運」率先在10月14日(日)下午於文化中心圓形廣場

舉行，16位高雄在地藝術家及3000位高雄市民以美麗的顏色，畫出對高雄捷運的期待與夢想。

除了精彩的彩繪旗幟活動，還有「捷運傳捷報，捷運車站大考驗」活動，民眾憑高雄捷運公司發行的「捷報一號」，填滿背面「捷運車站尋寶圖」上的八大捷運藝術車站，連同彩繪完成的旗幟繳回，就可現獲紀念品一份。

同時，在文化中心圓形廣場也推出「夢幻捷運站藝術大展」，民眾可以一覽世界知名捷運站的美麗畫面及高雄未來捷運站的設計風格。現場還有充滿青春活力的學校樂團演奏，讓民眾感染高雄捷運十足的熱力，和高雄捷運一起動起來！



捷運開工系列活動吸引大批人潮參加。(圖片提供/城市紀憶公關公司)

捷運戀愛世代的愛河咖啡捷運夢

對於將來以捷運做為通勤通學交通工具的都會男女及大專學生來說，捷運也許會成為邂逅愛情的新場域，因此，在高雄捷運開工前夕舉行一場「捷運戀愛世代—網路徵文活動」，邀請大家在網路虛擬世界中、一起想像愛情在高雄捷運上的浪漫。

擔任代言人與評審的網路超人氣作家藤井樹首先以高雄捷運戀愛世代的身份寫出他對高雄捷運的期待與愛情想像，並於235篇作品中選出10篇佳作，於10月20日下午、在充滿音樂及咖啡香的浪漫愛河畔發表。

發表會中除吸引2千多名民眾帶著全家大小一起參與十大佳作票選活動，現場更由酷爾斯網路咖啡店提供香濃咖啡給投票的市民朋友，同時安排爵士音樂表演，陪伴市民渡過一個充滿情思的週末午後，首度亮相的「捷運紀念咖啡對杯」並以現場抽獎的方式贈送給參與票選的朋友。

活動最後由中山大學中文系鍾玲教授在民眾票選出的前5篇作品中總評選出前3名，並由現



副市長林永堅(右一)也和「旗象萬千」活動現場小朋友一起在旗子上彩繪。(圖片提供/城市紀憶公關公司)



陳水扁總統、謝長廷市長與余政憲縣長，在女兒紅酒缸上簽名，象徵對捷運的共同期待。（攝影／鮑忠暉）

就讀花蓮東華大學物理系三年級的王銘沂勇奪第一名，獲得由新聞處及捷運局提供的四萬元獎金及多項獎品。

R3車站開工 —總統親臨為高雄捷運祈福

高雄捷運開工典禮，於10月24日上午10時，在高雄市小港區沿海一路與漢民路交叉路口之紅線R3車站預定地舉行。陳總統、總統府副秘書長陳哲男、交通部次長林陵三、國營會副主委林文淵、高雄市長謝長廷、高雄縣長余政憲及高雄市議會議長黃啓川等高高屏地區數百位政商人士均到場觀禮，場面熱鬧隆重。

典禮首先由曾代表我國參加2000年雪梨奧運演出的謝十鼓團，表演氣勢磅礴的鑼鼓喧天，接著恭請陳總統等長官致詞。隨後大會邀請貴賓啟動R3開工按鈕，一部捷運電聯車頭由布幔中衝出，象徵高雄捷運破繭而出、勇往直前的決心。



愛的捷運寶寶爬行比賽。（圖片提供／城市記憶公關公司）

在二苓國小節奏樂隊演奏輕快的台灣民謠樂曲中，與會貴賓在會場工作人員的帶領下分別於「捷運紅」酒罈上簽名，象徵高雄市民期待捷運早日完工。隨後與會貴賓共同參觀連續壁挖掘機操作展示，壯觀的工程顯示高雄捷運已

正式邁入施工階段，將會為高雄地區經濟發展帶來生氣與助益。

捷運之舞點亮希望之光

捷運時代的來臨，將帶領高雄進入一個更健康、便捷的交通新生活，因此高雄市政府捷運局與高雄捷運公司特別邀請亞運金牌選手蔡瑞峯、邱淑珍老師為高雄捷運開工以「捷舞」的旋律節奏，編排一段輕易學習卻同樣有健身效果的「捷運之舞」！

10月28日在大遠百廣場舉行「捷運之舞」，謝市長與所有民眾入情共舞，象徵捷運紅、橘兩線的「捷運lucky帶」在風中飛揚，現場盛況空前。隨後，謝市長和高雄捷運公司董事長陳振榮、捷運局長周禮良、捷運公司總經理賴獻玉，一起按下炫麗魔光球，頓時光彩奪目的煙火綻放空中，點亮了中山、三多圓環的四面看板，載動了高雄捷運未來的「希望之光」，也掀起了市民對高雄捷運滿滿的希望。

活動現場更有精彩捷運街頭藝人表演，不但擠滿了觀賞的人潮，露天人文咖啡座亦是大排長龍。而由一百位寶寶參加的捷運寶寶爬行比賽則成了「捷運小子運動會」最可愛的熱身賽。

捷運小子運動會 —壓軸活動，熱鬧非凡

由高雄捷運公司主辦，中華電信協辦的「捷運小子運動會」於11月24日下午假中正體育場正式登場。運動會中共分為團體賽30人31腳及個人賽過五關斬六將活動。30人31腳團體賽，由高雄市國中、國小組成62隊，約計2000人次共同參與。而在個人賽過五關斬六將方面，由高雄捷運公司特別製作發行六萬本闖關憑證「捷運小子完全手冊」，則成為各國中小學最流



捷運之舞熱情有活力。(圖片提供/城市記憶公關公司)



捷運小子競賽是開工系列活動的高潮之一。(攝影/鮑忠暉)

行的搶手貨。

高雄市長謝長廷、捷運局局長周禮良、高雄捷運公司董事長陳振榮、總經理賴獻玉及中華電信公司代表，更與現場小朋友一同進行過五關斬六將的闖關遊戲，為運動會增添歡樂與活力的氣氛。

活動的另一波高潮為高雄捷運吉祥物命名公佈。經過多場活動現場民眾票選與網路票選，最後「哈比」以6789票拔得頭籌。

經過一下午激烈而趣味十足的賽程，國中組由國昌國中以7秒98奪冠，而國小組由中洲國小以7秒91打敗群雄！聯同過五關斬六將個人賽的前三十名與捷運寶寶爬行比賽前十名，併獲選為一百名捷運小子，日後將享有免費搭乘捷運一年的優惠。

今年的高雄很電影

從「南方影展」到「高雄電影節」的期許



「南方影展」為南台灣掀起一波電影熱潮。（攝影／鮑忠暉）

今年高雄的冬天很「電影」！「2001南方影展」剛剛落幕，「高雄電影節」又即將於12月22日登場，港都的朋友這兩個月可以盡情把優質電影看個夠！

南台灣優秀影像作品大集合

這兩次影展是新聞處和台南藝術學院音像藝術科技多媒體中心共同舉辦；首先由「2001南方影展」揭開這場電影盛宴的序曲，網羅「南方作家」近期優秀的商業影片及獨立製片作品，內容包羅萬象，包括了劇情、紀錄、動畫、實驗類型等，共四十部，放映的影片中多數為南方新銳電影創作者的作品。



謝市長也和大家感受老電影的懷舊情懷。（攝影／鮑忠暉）

新聞處長管碧玲表示，高雄第一次辦電影節，序曲由「南方影展」擔綱，就是希望鼓勵年輕的電影創作者，希望大家要重視支持我們的本土創作者。影展開演不久，票房就已媲美國內首輪商業電影票房，管碧玲興奮的說，這是對目前正處低迷的國片市場，一份最好的鼓舞。

高雄電影節緊接登場

「南方影展」11月2日晚上在仁愛公園舉辦的開幕式中，放映懷舊的老電影「高雄發的尾班車」，讓港都鄉親重回時光隧道，懷想過往的青春歲月；具詩人、劇場及電影導演身份的鴻鴻，以其作品「人間喜劇」作為開幕片；而在這屆金馬獎中獲得最佳導演、男主角與觀眾票選等大獎、由國際大導關錦鵬執導的「藍宇」，也在影展廣受港都觀眾歡迎；其餘作品多數也曾獲國際影展大獎，是一次品質極高的電影盛會。

「南方影展」在各界熱情支持及參與下，在觀眾的心目中留下了迥異於以往的印象。緊接著「高雄電影節」就要登場。首屆的「高雄電影節」以「跨域交集、新世紀跨國合資的電影」為主題，邀選近年來在質量形象上急速攀升的韓國電影、泰國電影，及具備歐美制度規模的日本電影等亞洲影片，包括韓國的「鳥籠客棧」、「我老婆是幫派分子」、日本的「安靜」、「走」、中國大陸的「海鮮」、「我愛北京」等，同時台灣重量級與潛力新秀導演，如：侯孝賢、蔡明亮、陳以文、王小棣、何平等人的作品，也是此次影展的重頭戲。

吸取優秀跨國作品經驗

「高雄電影節」也包含以「跨國」和「合資」為主題的製片人和導演的研討會，加上以培養動畫人才和興趣為主的「市民動畫創作營」，希望能帶動市民觀影和學習的熱潮；也期許在不久的將來，我們會看到高雄市民的文化活動中，影展的內容和相關活動，能如同西子灣、愛河的意象迴影一樣，深深銘刻在觀眾的心目中。

「南方影展」和「高雄電影節」的主要策劃



韓國的「春逝」是這次高雄電影節開幕片之一。
(圖片提供／高雄電影節)



閉幕片之一「殘骸線索」劇照。(圖片提供／高雄電影節)

人、台南藝術學院副教授黃玉珊表示，這兩項影展舉辦，是在南部長大、離鄉完成學業之後工作一段時間的她，有機會回到南部繼續影像創作及教育後一直想做的事情。

黃玉珊同時表示，希望高雄電影節在南台灣從「南方發聲、關懷本土、放眼國際」的視野出發，從影展的實現和觀眾的互動中，進一步塑造出台灣電影、華語電影、亞洲電影的新紀元。



卡瑞拉斯高雄演唱會風靡全港都樂迷。(攝影 / 鮑忠暉 卡瑞拉斯圖片提供 / 牛耳藝術經紀)

世紀之音在高雄 卡瑞拉斯帶來世界級音樂演出

◎文 / 王妃靚

世界三大男高音之一的卡瑞拉斯於10月17日在高雄市文化中心至德堂登台開唱，這項史無前例的音樂盛宴，讓樂迷至今猶津津樂道，頗有餘音繞樑之感。

主辦單位牛耳藝術表示，今年初起，即積極爭取三大男高音在台北以外地區演出，經多次協調溝通，終於獲得卡瑞拉斯首肯，促成三大男高音首次在南台灣演出的先例。

港都三大男高音揭開序曲

為迎接卡瑞拉斯首度到高雄市舉辦個人演唱會，高雄市政府特別提前舉辦一場港都在地的「三大男高音」演唱會暖身，三位高雄市留學義大利歸國的男高音吳宏璋、左其明及王惠

民，於十三日晚上首次同台在高雄市音樂館露天廣場獻唱，希望藉世界三大男高音之一的卡瑞拉斯抵高及這場帶有暖場性質的音樂會，讓冷門的聲樂藝術在港都紮根。

卡瑞拉斯這次台灣行，選擇到先到南台灣的高雄市首演，此舉讓港都繼台北、北京、上海、東京、漢城等亞洲大城市之後，躍升為文化藝術之都。

企盼多年美夢終於成真

雖經長途飛行，卡瑞拉斯難掩倦容，但當看見熱情的歌迷，仍露出親切的笑容與親和力。市長謝長廷特別致贈一本「山海傳奇—高雄」給卡瑞拉斯，歡迎他到高雄市來。謝長廷表



卡瑞拉斯對高雄樂迷的熱情留下深刻印象。(攝影 / 鮑忠暉)

示，過去，世界三大男高音曾來台十次，卡瑞拉斯來過五次，但都不曾跨出台北市，這次在文建會全力支持下，終於有世界三大男高音肯到高雄市演出。

謝市長盛讚力抗癌症病魔的卡瑞拉斯是生命的勇士，為世界唱出美妙的歌聲。雖然門票有限，但高市府為擴大服務，特別舉辦現場同步戶外轉播，沒買到票的民眾可到文化中心廣場欣賞，未來，高雄市將再邀請更多世界級的藝術家來演出，以提升港都文化。

天籟之音迷醉港都

演唱會當天晚上，迷人的風采、醉人的歌聲、撼人的掌聲，交織成港都天籟之夜，令此地愛樂者終身難忘，觀眾報以一次熱烈過一次的掌聲，欲罷不能。

在羅倫佐·巴伐的鋼琴伴奏下，卡瑞拉斯以一首又一首情歌深深震撼歌迷的心。從貝利尼的「菲利悲傷的畫像」、戈斯塔的「新月」托

斯第的「不再愛你」、到鄧札的「如果你愛我」、「來吧」；對座無虛席的觀眾而言，卡列拉斯不只是一個優秀演唱家，他在舞台一舉手一投足，都叫觀眾癡迷。卡瑞拉斯唱到激動處，往往踮起腳尖，雙手高舉或抱拳，渾身蓄滿張力；他時而閉目沈思，時而張開雙臂；卡列拉斯全身上下，每個細胞都在歌唱，他用生命在唱。

戶外轉播場，樂迷反應同樣強強滾。文化中心廣場當晚搭起兩片大螢幕，使無法入場的樂迷也能在卡瑞拉斯步出戶外致意時，一睹巨星風采。戶外轉播由高雄市立交響樂團團長陳樹熙和藝人姚戴瑋共同主持，當卡氏以四首安可曲結束演出，好不容易「脫身」步出戶外，旋即捲入另一個更強烈的樂迷熱情漩渦中，興高采烈的樂迷還以一首生澀的、初學的歌劇「杜蘭朵」一小段回饋給卡瑞拉斯，讓卡氏感動莫名，當著歌迷的面直說，還會再回來。



音樂會中泰國代表團相當有地方特色的表演。

亞太蒲公英國際音樂節在高雄

12國身心障礙者以歌會友溫馨滿港都

◎文 / 王妃靚 圖片提供 / 財團法人中華民國無障礙環境推廣協會

21世紀亞太地區第一次大規模世界性身心障礙者音樂活動「台灣之愛——2001亞太蒲公英國際音樂節」，10月29日至11月4日在海洋首都高雄市盛大舉辦，共有12個國家70多人參與盛會，以歌會友讓高雄市民感受特別的音樂饗宴，透過這樣的音樂交流，更讓身心障礙者達到心靈的溝通，高雄市的身心障礙者也因此首次躍昇國際舞台之上。

真情歌聲溫暖世界的心

陳水扁總統在總統府副秘書長陳哲男、內政部部長張博雅等人陪同親臨會場，同時謝市長特別以地主的身分，歡迎來自亞太地區的朋友，且邀請大家盡情享受福爾摩沙海灣的風景和高雄不一樣的陽光。謝市長亦表示自上任以來，對於弱勢族群的事務與活動即列為第一優先，且極力推動高雄市成為無障礙環境的國際

都市。

音樂會首先由中央廣播電台外語主持群，包括剛果、俄羅斯、蒙古等多國語言，搭配翔藝舞蹈班，唱出「當我們同在一起」，表示歡迎與世界各國融合，接著由韓國代表團Park先生，唱出「愛的進行式」正式展開創作歌曲發表，緊接著台灣代表團，唱出「送君珠淚」來詮釋早期台灣女性送情郎遠赴海外的離情與傳統女性忠貞的精神，這是由來自南投災區的徐品榮先生創作，並邀請同樣來自地震災區的肢障者林文桂小姐演唱，哀怨的歌聲讓全場觀眾為之動容；澳洲Bennison夫婦以一首「相信自己」，勉勵大家「從哪裡跌倒，就從哪裡站起來，只要相信自己，世界會因你而更加美麗」。

此外來自中國大陸、香港、印尼、日本、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國、越南等國家



音樂會的開場表演之一，融合了各國的特色。



輔具大展中展出各式各樣最新開發的輔具。

的身心障礙代表，陸續唱出具各國家特色的民謠外，部份身心障礙者還使用各種傳統樂器自彈自唱；同時六龜山地育幼院、高雄市三信家商皆以不同風格呈現具民族特色、族群融合的台灣風情歌舞穿插表演。

輔具大展提供最新資訊

此項國際盛會除了「台灣之愛音樂會」外還安排有「亞太之夜歡迎會」、「亞太社會福利

連線網會議」、「新世紀身心障礙者暨銀髮族輔具大展」等系列活動。其中主題為「科技有愛，輔具無礙」的輔具展覽更是首次在高雄市擴大舉辦，主題館區展示國內政府與民間單位在輔具研發及各項服務之成果。復健診療諮詢區於現場提供相關復健服務及衛教輔具DIY區於展示會場作簡易輔具製作、維修及保養，另有體驗區、廠商展示區、公益團體區等多元化展現。展覽期間吸引了來自全國各地超過三萬人次的參觀人潮。

參與活動的澳洲代表團Bennison夫婦表示，不僅是第一次參與活動，更是第一次得知國際社群、地球村裡有「高雄市」這個熱情、好客的城市，印尼代表團的依琳更是讚揚寶島台灣，尤其南台灣高雄的海洋與湖光山色真是美麗，越南代表團的Park先生則對高雄市首創的「光之藝廊」結合了愛河兩岸的浪漫燈光，驚嘆不已。因此，藉由蒲公英音樂會活動的盛大舉辦，除可作藝術溝通與交流外，更可順利行銷台灣、高雄市於亞洲、全世界，無疑是最直接、最有效的推動外交的方式。



我在城市光廊等你

「你是否也發現了，中山路和中華路之間的五福路，現在變得好漂亮！從前到了夜晚便顯得漆黑黝暗的路段，現在卻成了吸引眾人目光的焦點——充滿藝術氣息的氛围、五彩的燈光、寬敞的空間、悠閒的咖啡座、慵懶的音樂，白天明亮閒適，夜晚嫵媚繽紛，原來，我們的高雄，也可以這麼美；在街道與人們的交會處，今天傍晚，我在城市光廊等你。」

◎文 / 林錫璇 攝影 / 蔡宗昇

城市光廊散發都市魅力

「好漂亮喔！」幾乎每個經過城市光廊的人，都會發出這樣一句讚嘆之語！

有藝術作品、露天咖啡座，還有悅耳音樂流轉，城市光廊營造出一股浪漫都會的美感情調。從水景區至藝術平台、地面時鐘及壁面發光體，藍色系的燈光使整個光廊發出微暈的色彩；而藝術平台從地面分別打出藍色、綠色、黃色光，每15秒就會交替改變色彩，漫步在這條被來往人群暱稱為「星光大道」的步道上，是一種全新的曼妙經驗。

此外，這裡也佈滿高雄在地藝術家的創作，每一件作品，都以「光」為主題，透過不同的創意與創作語彙，強烈有力的把「光」的藝



漫步城市光廊中，感受優雅氣息。



藝術平台是小朋友最愛的「星光大道」。(攝影／鮑忠暉)

術平台、咖啡座的設計，便是希望大家能參與其中，讓人和環境都產生良性互動，這才是城市光廊最大的目標。

事實上，早在高雄市籌辦2001年燈會之時，市府副秘書長姚文智就提出「點亮高雄街道、讓高雄亮起來」的概念，藉由活動與街道的美化改造，帶給高雄人彷彿每天都有喜事的感觉，不僅提高生活品質，更能加深我們對這個城市的情感。

城市光廊就在這樣的概念下、在眾人的催生中誕生了！如今，在城市光廊，不論是中央公園裡運動的人、或是路經的上班族，緩緩散步在光廊的優雅情境中，放鬆緊張的腳步；孩子們更是興奮地邊走邊玩，一會兒低頭研究地面的發光圖案，一會兒跳上藝術平台來回穿梭，一會兒又蹲在水景區邊細看水中落葉。

週末逛街的人潮也逐漸湧向城市光廊，藝術平台的瑰麗舞台效果，更吸引街舞少年在平台上大展身手；甚至這裡已經成了一個新的婚紗景點，幾乎每天都有新人在此留下最美的回憶。而只要騎車、開車路過的人，都不約而同放慢車速、在等紅燈的時候對這個美麗的街景投以注目的眼光。

術，以富整體感又不失個人風格的方式呈現，使城市光廊成爲一個雅緻的公共藝術作品。

人與環境的精采互動

很難想像在10月1日開幕以前，這裡只是中央公園外圍、一處不受注意的灰樸樸的人行道。雖然位於大立與新堀江兩大商圈之間，但這個心臟地帶路段，之前卻總是被人們忽略；事實上，高雄有許多類似這樣的角落，城市光廊計劃召集人林熿俊表示，像這樣的都市空間只要好好經營，大家走過高雄市區街道將不再無動於衷，他表示，城市光廊的建造，不僅希望美麗的環境能帶給人們觸動，像是藝



林熿俊本身是藝術家，也是城市光廊計劃召集人與設計者。(攝影／林祐萱)



藝術牆中均為高雄藝術家的作品，圖右為林麗華的「太陽之頌」。



原創藝術作品處處驚艷

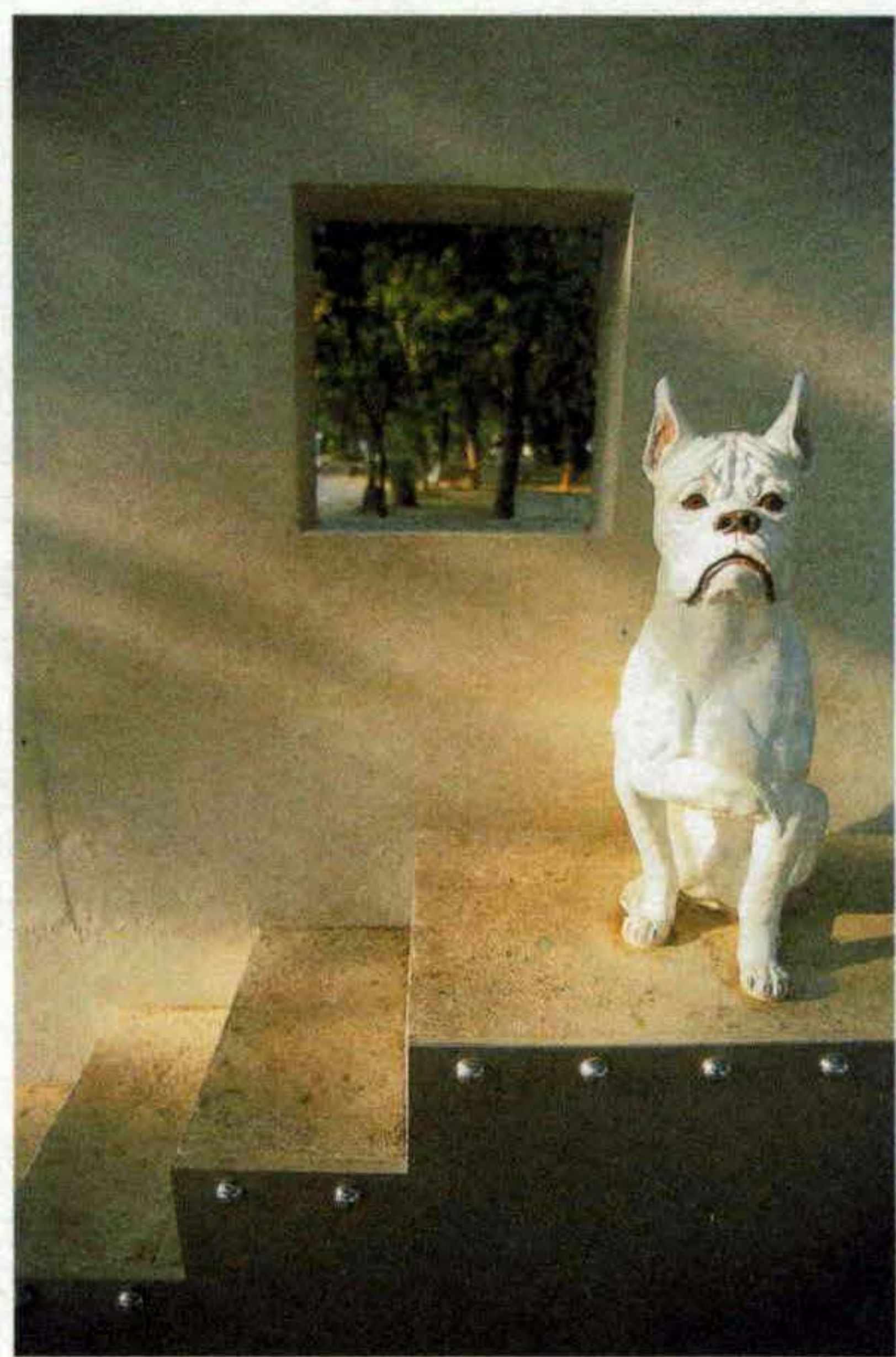
150公尺長的步道上，城市光廊呈現的是環境藝術的整體規劃，包括公車亭、紅綠燈、電氣箱、垃圾桶等街道傢俱的全新設計，還有高雄在地藝術家的原創藝術作品錯落其間，以及由市長謝長廷發起尋找2001張市民最美麗的笑臉，創作出的「SMILE—2001希望之牆」，共十件藝術作品，讓大家行走光廊中，充分感受藝術與生活的完美融合。

SMILE—2001希望之牆

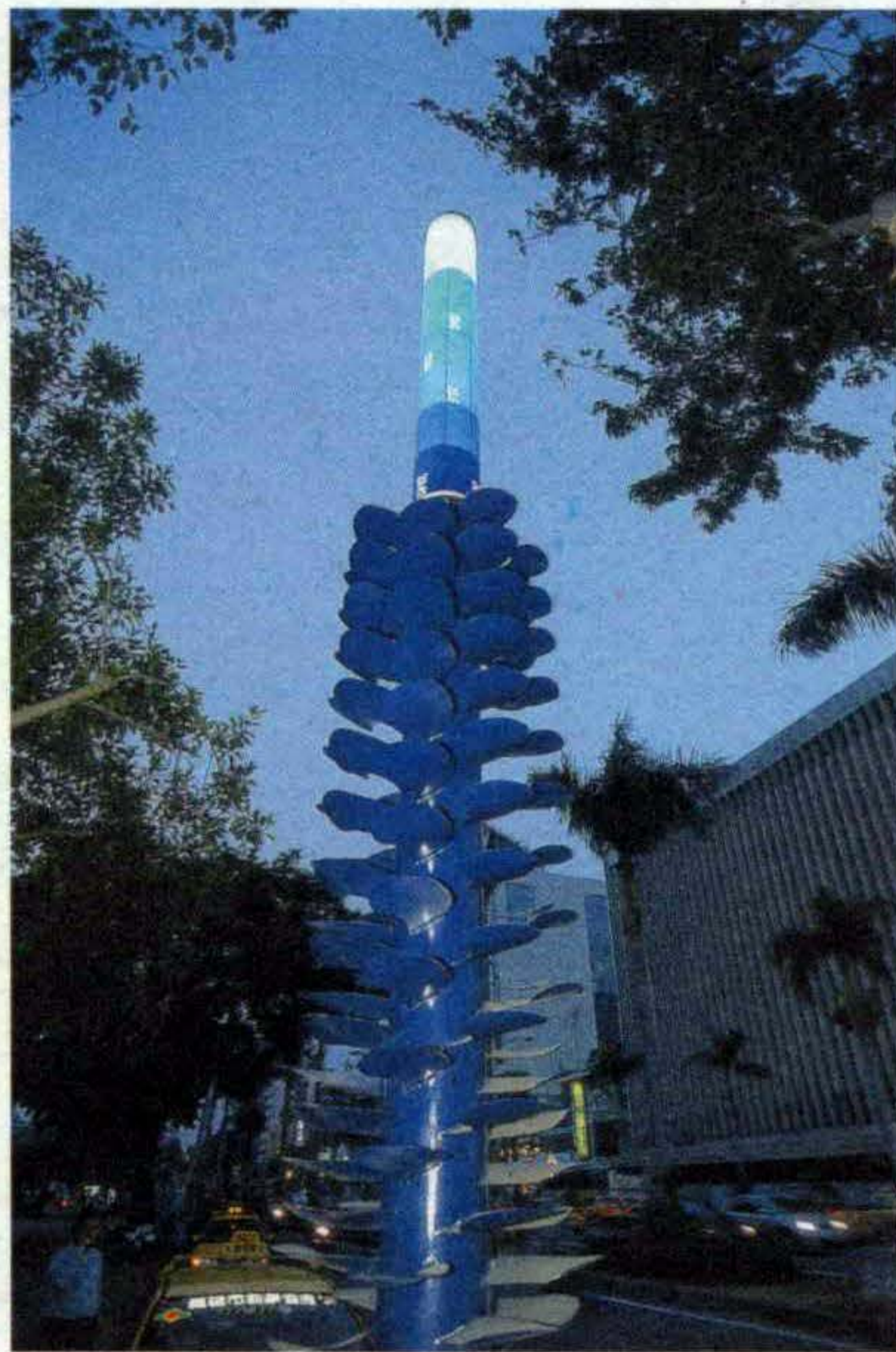
這個作品是由市長與2001位市民共同創作，據收件單位高雄市政府建設局指出，當徵件新聞訊息一出，民眾反應熱烈，均以熱烈燦爛的「笑臉」回報，從剛出生的BABY到七、八十歲的阿公阿媽都有，有人是情侶一起現身，有的是全家福，夫妻檔，父女母子各式各樣的笑臉都幸福洋溢，下次經過不妨瞧瞧有沒有你的朋友在其中。



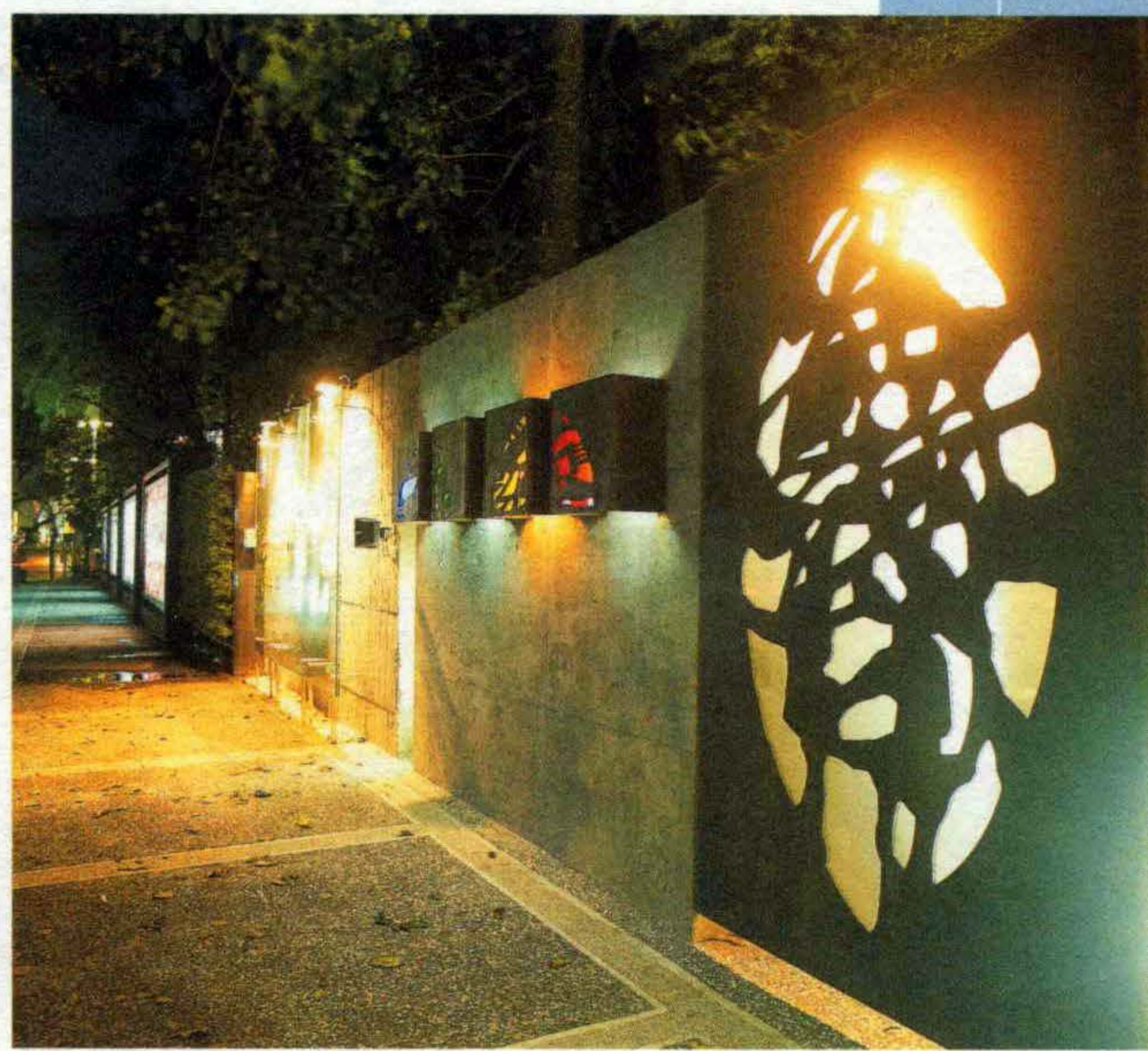
2001張笑臉，你也在其中嗎？



蘇志徹的「人、狗、梯、門、窗」。



陳明輝的「地景中的光點」。



黃文勇的「光合作用」。

人、狗、梯、門、窗 / 蘇志徹

蘇志徹的「人、狗、梯、門、窗」彷彿正在講一個故事，也傳遞藝術家的創作理念，觀眾可以在鏡子看到自己，透過作品中的窗子、門和樓梯，還可以上下穿梭，玩起空間與環境遊戲，而門縫裡微透出一點光，有點神祕，但是想像空間則是無限的延伸。

太陽之頌 / 林麗華

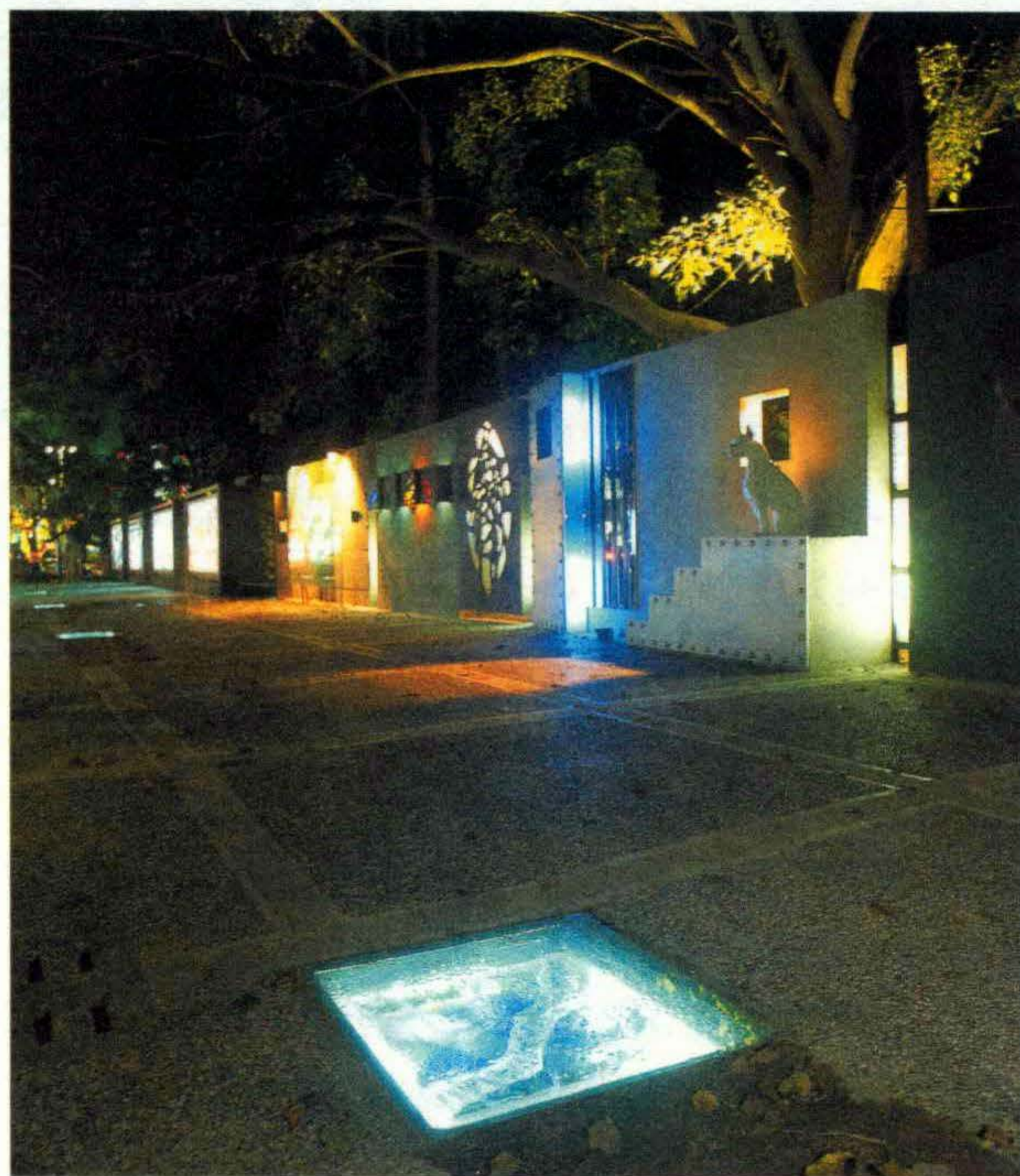
同樣在「光」的主題下，林麗華的「太陽之頌」，把最能表現高雄的「金」、「土」、「鐵」三樣元素結合起來，展現南台灣的陽光、活力、與萬物共生的包容，以及高雄人硬頸、粗獷的氣度。

地景中的光點 / 陳明輝

矗立在中山路五福路口的「地景中的光點」，象徵海洋的藍色燈管映照表達出向上與向下延伸的力量，表達光點創造出的無限力度。陳明輝指出，此次的作品不但希望能呈現城市美化的議題，同時也希望能夠有別於景觀雕塑或是時下公共藝術作品只有視覺的美感，而有更多的民眾參與意涵。

光合作用 / 黃文勇

黃文勇以葉子為主題，葉子光影的「落地



夜晚的光廊散發不同的媚惑光芒。地面為劉素幸的作品「湛藍的意象」。

生根」意象，對應著生命延續、成長的生機盎然，夜間則有四種不同的光彩透過鏤空的鐵雕延伸到地面，交互輝映出詩般的美感。

此外，還有地面上劉素幸的作品「湛藍的意象」、潘大謙的「萬花筒」、王國益的「城市走廊」，還有咖啡座旁狀似不明飛行物、陳建明的「飛行2001」等作品，使得城市光廊呈現璀璨而多元的藝術趣味。



舒適的城市空間，是城市發展的指標。

高中女生以行動愛護光廊

如果你在週末來到城市光廊，也許你會發現幾個高中女生，正拿著她們自己寫的傳單，發送給經過光廊的人；她們是以黃千恬和朱明珊為主的高雄女中學生，黃千恬說，幾個月前到新竹參加辯論賽時，曾造訪當地的「新竹之星」廣場，美麗的玻璃橋、藝文隧道令人印象深刻；回到高雄發現城市光廊正在施工，內心自是充滿期待。

城市光廊於今年中秋節開幕後，大家都抱持著正面的看法；雖然負責施工維護的奧多廣告，每天都有專人維護城市光廊，但有些人的公德心不夠，使得美麗的環境中，出現垃圾、檳榔汁，還有人在此停放機車，甚至藝術品還遭人破壞。黃千恬認為，對於公共環境與藝術的愛護，是需要教育的，在幾個朋友與國文老師的支持之下，憑著一股年輕人的傻勁，她把希望大家珍惜環境的呼籲打成文字，邀集七、八位同學輪流到城市光廊，不僅遇到有公德心不足的事情，會上前勸說，她們也廣為散發給經過的人，希望大家能更深刻體會到優質環境對每個人生活的重要。



雄女學生黃千恬(左)與朱明珊發動七、八位同學，參與維護城市光廊的宣導行動。

剛開始許多人的冷漠或敷衍令她們感到挫折失望，但一位媽媽拿到她們的傳單後，笑咪咪地對她們說「辛苦了！」在這樣的回饋之下，努力多時的小女生竟然流下感動的眼淚，黃千恬說，這讓她們更有動力持續這項行動；朱明珊則說，同樣的，如果大家喜歡這樣的設施，不僅要愛惜它，更要以行動支持創作者，否則誰還會想要做下一個呢？



咖啡座帶來悠閒的氣氛。



夜晚的浪漫情調，使城市光廊成為新的約會去處。



此路段原先的灰樸模樣，現在已不復見。(圖片提供 / 林熿俊)

黃千恬認為，有些人說重北輕南，但別人的重視要靠自己創造出來的，如果自己都不重視自己的城市、不提昇自己城市的品質，還會有誰願意來這裡提供活動、甚至生活呢？

自一開始就大力支持她們這項行動的林熿俊也說，這些年輕人的對於自身所處環境的珍惜和自發性的參與行動，正是最令人感動之處；同時他也希望能集結更多人的力量，以城市光廊作為起點，為我們的城市改造付出心力。

市民美學的創新出發

負責城市光廊計劃的建設局長李文良表示，都市景觀足以呈現一個城市的氣質，而高雄現在最需要的，就是在景觀中注入大量的人文氣息。同時持續推動市區景觀再造的市府顧問施並璟表示，謝長廷市長多年來一直很有心於推動「市民美學」的概念，從我們成長、生活的城市空間中，共譜美好的城市記憶，同時也藉

著公共藝術空間提昇大家對「美」的欣賞能力，由此逐漸將美感擴充到每個人的生活。

施顧問說，一個城市的建設不僅靠鋼筋水泥，也要投入精緻的藝術與人文精神；城市光廊只是一個起點，未來計劃延伸到中華路圓環，以及其他的商圈連接處、甚至城市交界處，希望都能以此精神經營高雄的城市空間，改善大家的生活型態，同時即使外地人來到高雄，也能體會高雄的美與善意。

而城市光廊最大的意義，林熿俊表示，當大家看見「原來高雄也可以有這麼美的地方！」這種與有榮焉的感受，正可以凝聚城市的共同意識；然而更重要的，卻是人們活動在這個空間中所引發的良好互動與參與。因為城市光廊展現的不僅是「光」的風華，也展現城市風華，更從聚集在此的人們身上，看到城市的活力。



吳先生開心地說，本來又髒又臭的巷子現在變成示範巷弄，都可以帶朋友來參觀了！（攝影／林祐萱）

環境改善大功臣

污水下水道系統建設見功效

近兩年愛河整治的明顯成效，是所有的港都人都有目共睹、並且身受其利的成績；不過在整個高雄市的河川、排水系統中，愛河只是看得到的一部份，還有許多「看不到」的建設與改善，其實正逐漸地提昇我們的生活品質。

◎文／林錫璇

看不到的建設 感受得到的成績

吳先生和吳太太住在苓雅一路已經20年了，住處所在原本是擠滿木屋的老社區，環境衛生狀況並不好，一條巷子裡40戶人家排放的污水加上有間公共廁所，空氣中經常飄散著惱人的臭味；然而今年一切都改觀了，不但吹進屋子的風變得一點臭味都沒有，原本88年火災後重建時，因各戶意見不同而凌亂的巷弄，也變得清爽舒暢，使環境搖身一變的大功臣，就是今年苓雅區完成的污水下水道用戶接管工程。

對於這項工程施工前後差別，吳先生說，「真的相差很多！」不僅工程完成後，惡臭與蚊蠅一掃而空，後巷變得乾淨又漂亮，在施工期間，工地的負責主管也相當有耐心，只要用戶一提出任何因施工不便而希望協調之處，他都會立即處理調整，因此吳太太也表示「實在很感恩！」

市府工務局下水道工程處彭惠銘科長表示，「污水處理是一項看不到的龐大建設。」

污水處理系統是國際化的指標

彭科長解釋，一般住家所排出的水，除了雨水外，其餘都被歸為污水，完整的排水系統應該是污、雨水分離，也就是二者分別以不同管道處理，這在許多先進國家都是施行已久的做法，如英國已持續進行200年、東京也有100多年的歷史。污、雨水分開管道，才能將污水集中處理，不致暴露在外、滋生蚊蠅惡臭，污水經過處理，也才不會對於環境衛生與生態造成傷害，因此被視為一個都市國際化與進步的指標。

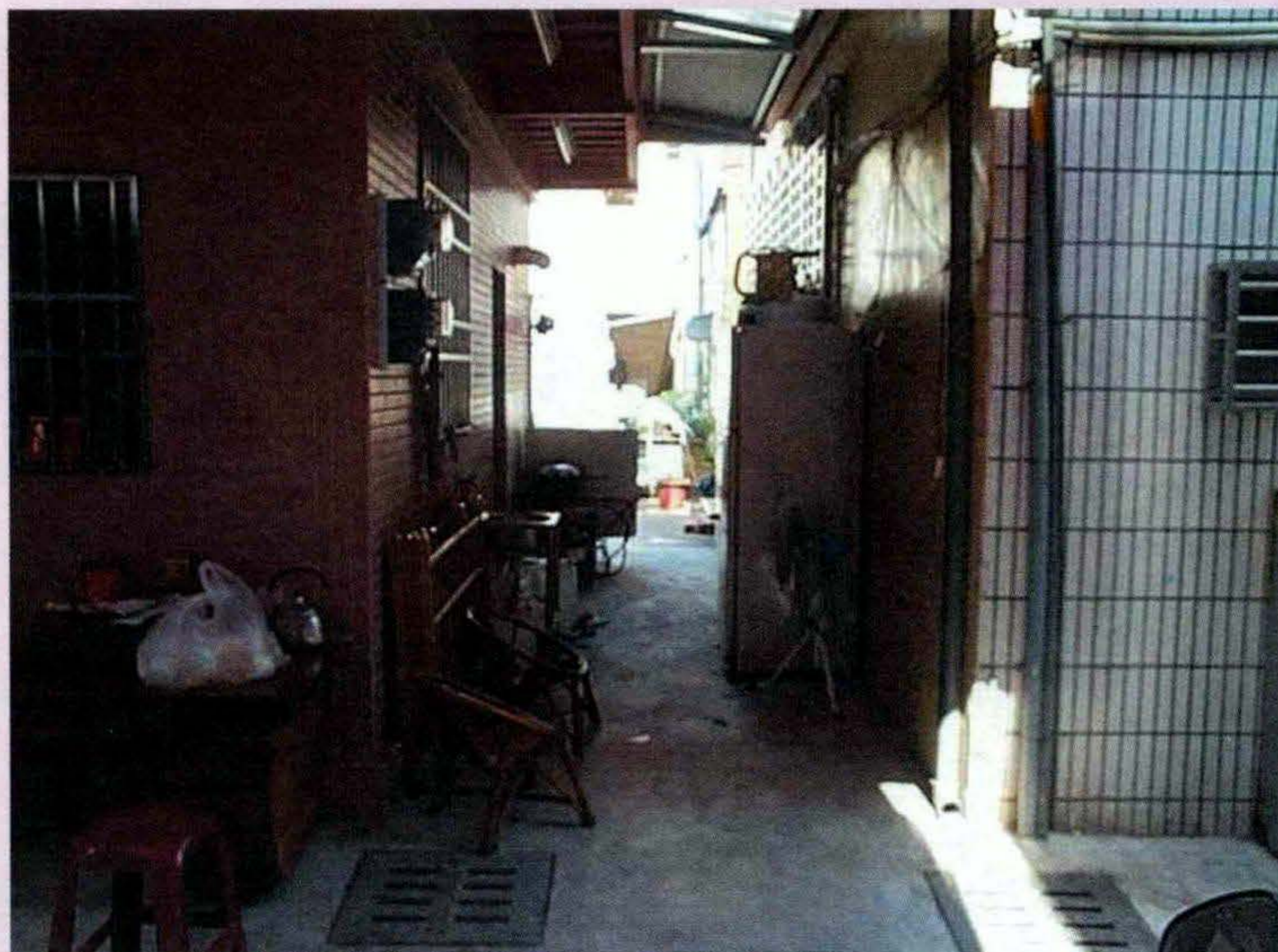
高雄十幾年前開始進行相關的建設，在近兩年已展現相當的成果。

由於污水處理系統是要將住家的污水由現在的混合排放改為另接管路，經過大小幹線匯流至污水處理場進行處理。因此系統的建立就要從尾端工程開始，而自民國76年中洲污水處理場完工開始運轉，至主、次幹線佈線完畢，就花了10多年的時間，到近幾年終於開始用戶端的接管工程，接通整個污水處理的網路。

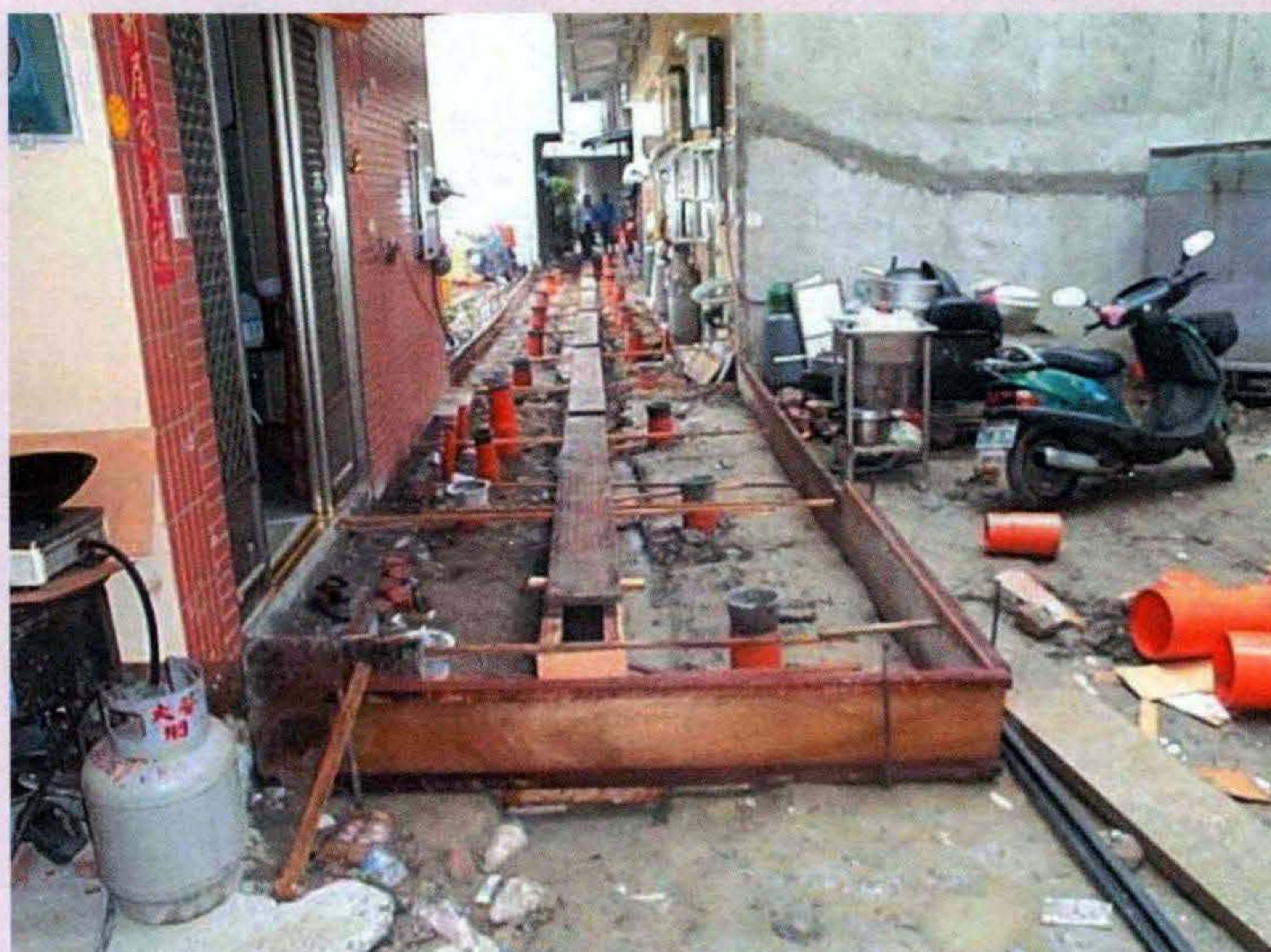
然而在全線接通前，其實已經配合愛河整治，開始部分的運作了。在興建中洲污水處理場的同時，也一併於愛河沿線各大排水溝興建截流站，當污水處理場完成，全高雄60%來自住家的污水，便透過截流站集中至污水處理場，而非直接流入愛河，因此在運作後的兩、三個月內，愛河的水就清淨了起來。

接管進度超前 效果立即感受

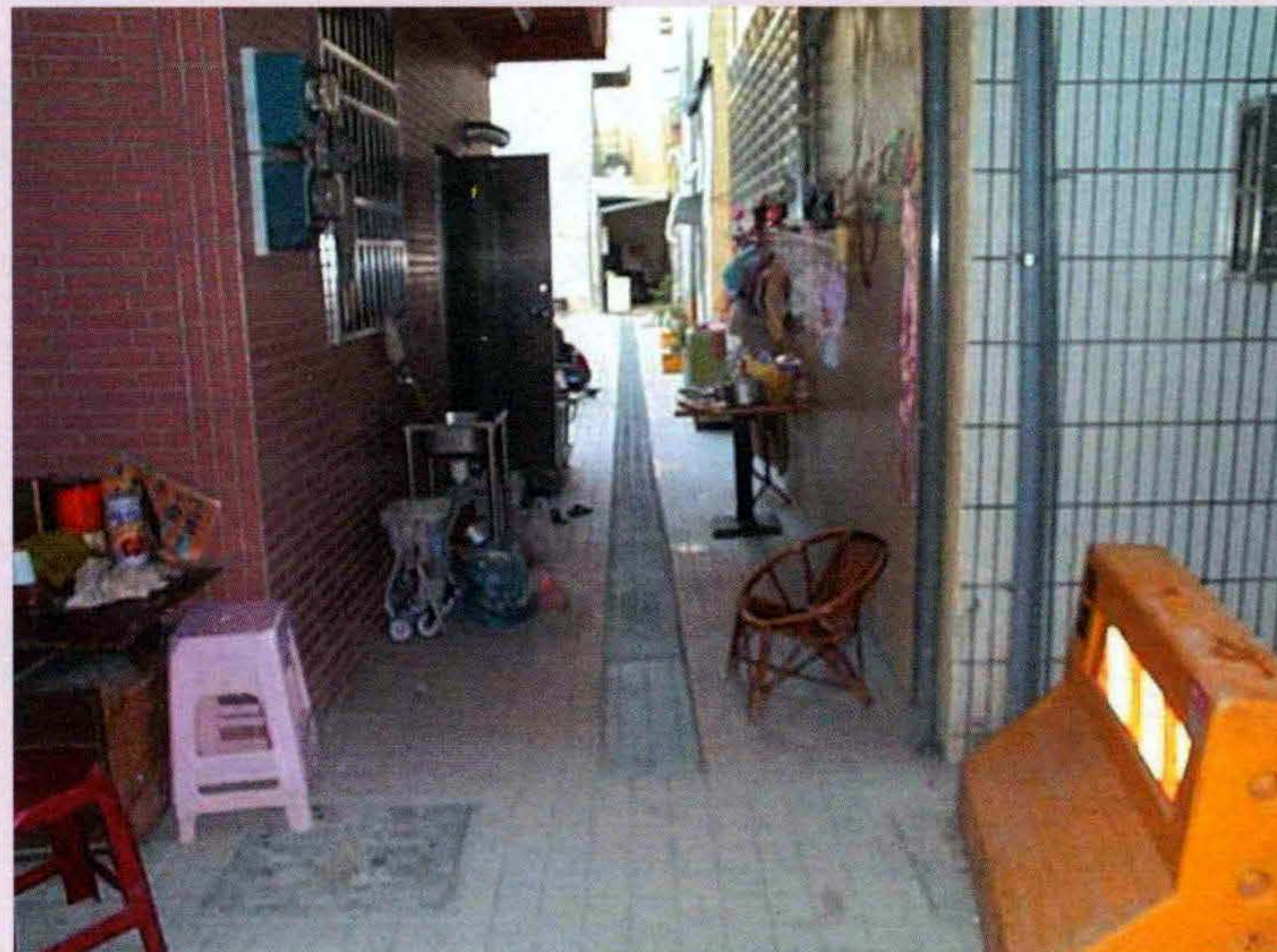
而在各分支網路完成後，緊接著就要進行「臨門一腳」的用戶接管。市府工務局從人口密集的大樓開始進行，民國89年起則開始著手老舊社區接管。由於接管需要改建



施工前的巷弄原來相當凌亂且有臭味產生。
 (圖片提供 / 高雄市政府工務局)



施工中的巷弄，每戶接管完成大約需要2星期時間。
 (圖片提供 / 高雄市政府工務局)



完工後立刻「清潔溜溜」。(圖片提供 / 高雄市政府工務局)



污水處理的最終目的，是讓河流都恢復自然生機。（攝影／蔡宗昇）

原有的排水溝，剛開始時大家對施工帶來的不便較不能理解，然而在立即感受到環境衛生改善的顯著效果後，現在許多人反過來要求儘速到自家施工。

不過接管工作常會遇到的一個問題，彭惠銘科長說，就是許多老社區存在著排水溝的後巷經常有違建或是雜物，而接管施工的寬度需要3公尺，不過為服務民眾，只要有80公分寬、能容人進入即會施工，但仍需大家配合盡量空出後巷。在工作量滿載的情況下，高雄市目前用戶接管的比率已有20.23%，比謝長廷市長預計任期內20%的進度還要超前。

同時，如果後巷寬度達3公尺空間，工務局也試著在排水管完成後將其美化、舖上防滑鋪面，前幾個月起開始試辦的成效相當好，間接也使社區的老人與小孩多了一處安全的活動空間。

迎接先進而自然的城市生活

污水處理系統的用戶接管工程，直接的影響當然是居家環境衛生的改善，但事實上，也間接改善了我們的河川生態。

彭惠銘科長說，當用戶接管比例漸高，污水直接流向污水處理場，大排中截流站的污水量將減少，因此預計明年6月將打開火車站前二號運河的閘門，將截流站往上游移，屆時運河的感潮段將可到達民族路，意即從愛河出海口上溯至民族路段的水流，都能乾乾淨淨、隨潮汐自然變化；像這樣逐漸恢復河川自然的生態，高雄的每一條河流，包括愛河、前鎮河、二號運河、新光大排、五號船渠、後進溪等，在不久的將來，都會成為自然而美麗的水域。

救難急先鋒

—林弘人與高雄市救難協會的故事

「你要找刺激嗎？爬到20樓去救人是不是很有趣？我帶你去！」高雄市救難協會大隊長林弘人曾經這樣對一位飆車少年訓誡，沒多久這位少年真的加入了高雄救難協會，穿起橘色制服，有時他們到公路上搶救被夾在撞扁的車體中的人、海邊戲水的溺水人、在地震中受傷的罹難者，多年來，他們救助過無數傷患，也幫助無數往生者收拾屍體，讓他們安然離開這個世界。

◎文 / 哲晨 攝影 / 蔡宗昇



救難協會大隊長林弘人(中)與女兒(左)、女婿(右)都是救難英雄。

香腸族組成救難團隊

高雄救難協會是一群來自各行各業的人士，起初他們是業餘的無線電玩家，也就是俗稱的香腸族，沒事就空中交談互換訊息，後來發現大家都有個共同特質——喜歡助人，而且別人越做不到的，他們越奮勇向前，或許就這種冒險性格，才讓這群香腸族統統改行當起24小時全年無休的義務救難工作者。

林弘人回憶當年救難協會尚未成立時，大夥就會很熱心地互相通報哪裡有人發生車禍，離出事地點最近的朋友就會迫不及待地到現場去救人，有時警察來了會懷疑他們的身份，久而久之警消人員也知道他們不是來看熱鬧的，於是開始密切合作。如今不僅消防人員和他們如親兄弟，就連媒體記者也與這些熱心的隊員熟悉得不得了。



高雄市救難協會的義行曾獲陳水扁總統與謝長廷市長的表揚。(圖片提供 / 林弘人)

救人的規模以及救人的行列愈累積愈多，林弘人認為時機成熟可以申請立案了，於是民國83年成立「高雄救難協會」，林弘人並且自己設計了一套橘色連身制服，以及由閃電、壽山與海洋合成的精神標章，這套衣服穿起來醒目而且代表無比的勇氣和榮譽。

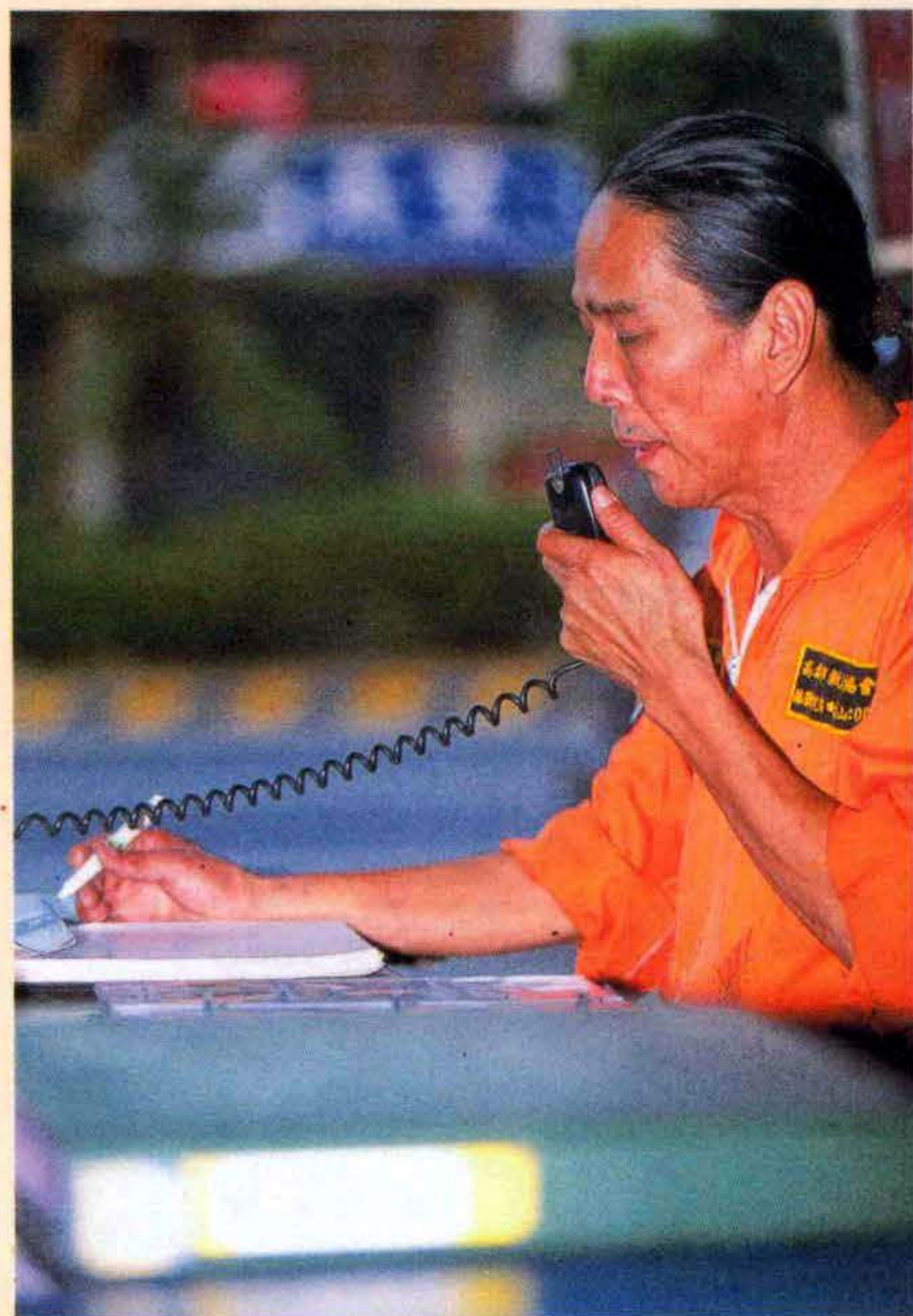
九二一救災貢獻多

救難協會的成員多半是自動自發而來的，「有意願來還不見得會成為正式會員！」林弘人說，他們有自己一套訓練課程和認證程序，過程絕不馬虎，因此成立8年，今年已通過消防署的審核。「全國有130多個救難組織，我們是通過的97個組織之一，最引以為傲的是今年拿到了內政部核可的中華民國國際救援協會的申請。」

救難協會以一步一腳印的助人實例，得到各方肯定；九二一地震發生時，救難小組也是第一個衝到中部山區的中寮鄉去，林弘人和隊員們回憶，山路都不能走而且餘震連連，救難人員前車剛通過，後面滾石就一直掉下來，但想



每有災禍發生，救難協會成員總是率先趕到現場救災。(圖片提供 / 林弘人)



救難協會成員因無線電結合，也靠無線電聯繫救災工作。



林弘人(左二)一家助人為樂，不僅女兒(右二)、女婿(右一)都是救難隊員，太太(左一)準備的溫暖吃食也提供隊員家一般的照顧。

到所有道路都毀了，災民死的死，傷的傷，倖存者還面臨斷糧的威脅，他們是搶救、挖屍體、撿屍塊、發賑糧樣樣都來。

重機具增強救難實力

因此他們在各災區間奔走，前期搶救、後期則利用救難機具和人手發放賑災糧食，災難之中人心貴賤真是當下立現，有些人將賑災用品藏為私有，連最基本的帳篷都不給災民，救難人員只好將自己用的帳篷給了災民，自己蓋著白布，事後他們自嘲真像罹難者，「就差腳尾三炷香而已。」

「九二一」、桃芝颱風以及各水災過後，林弘人深感重型機具的必要，乃成立了「重型救難機具組」，「以前我們救人都是徒手就到現場，很少用擴張器或是破壞剪，但是天災不同，如果沒有吊車或是怪手，路都走不過去了更不要談救人，所以隊員們有的是吊車司機有的是怪手老闆，有的會開拖車，通通派上用場，連機具也都免費運到現場。」

全家投入救難行動

救難協會成員都是義務加入救難工作；雖然在九如路有會館，但隊員們沒事就到林弘人的

太太王桂美所經營「阿美檳榔」後的隊部去聚會，討論事情有檳榔可以吃，肚子餓了王桂美就煮飯招待隊員，林弘人則經營了一份八開雜誌，他笑說「雜誌不會大賣，也不會倒」。

他們也有女隊員，救難遇到的都是非比尋常的狀況，難道嬌滴滴的女生不會害怕嗎，林弘人說既然要救難這都得訓練，目前女隊員也都能處理急難而不被嚇跑。由於林弘人的堅持從事救難工作，且認為只要有心都能做得到，因此他的兩名女兒林意卿和林綏琪在耳濡目染之下，也成了救難隊的「木蘭軍」，或許老天爺覺得林家夫妻女兒四口人投入還不夠，所以就在林綏琪受繩索訓練之時，被一名警方特勤組的隊員熱烈追求，結果兩人姻緣天注定而結婚，林弘人家中又多了一名從事救難的半子。

經過了許多出生入死的場面，林弘人最難忘的還是「九二一」地震時那一個月的經歷，他說「投入這場災難是畢生難忘的，他看到了人性光明的一面，也見識了自私的陰暗面。」而這場災難中也更加讓他知道這一份「人家有心做卻不一定做得到的義務工作。」一路走來是不會後悔的。

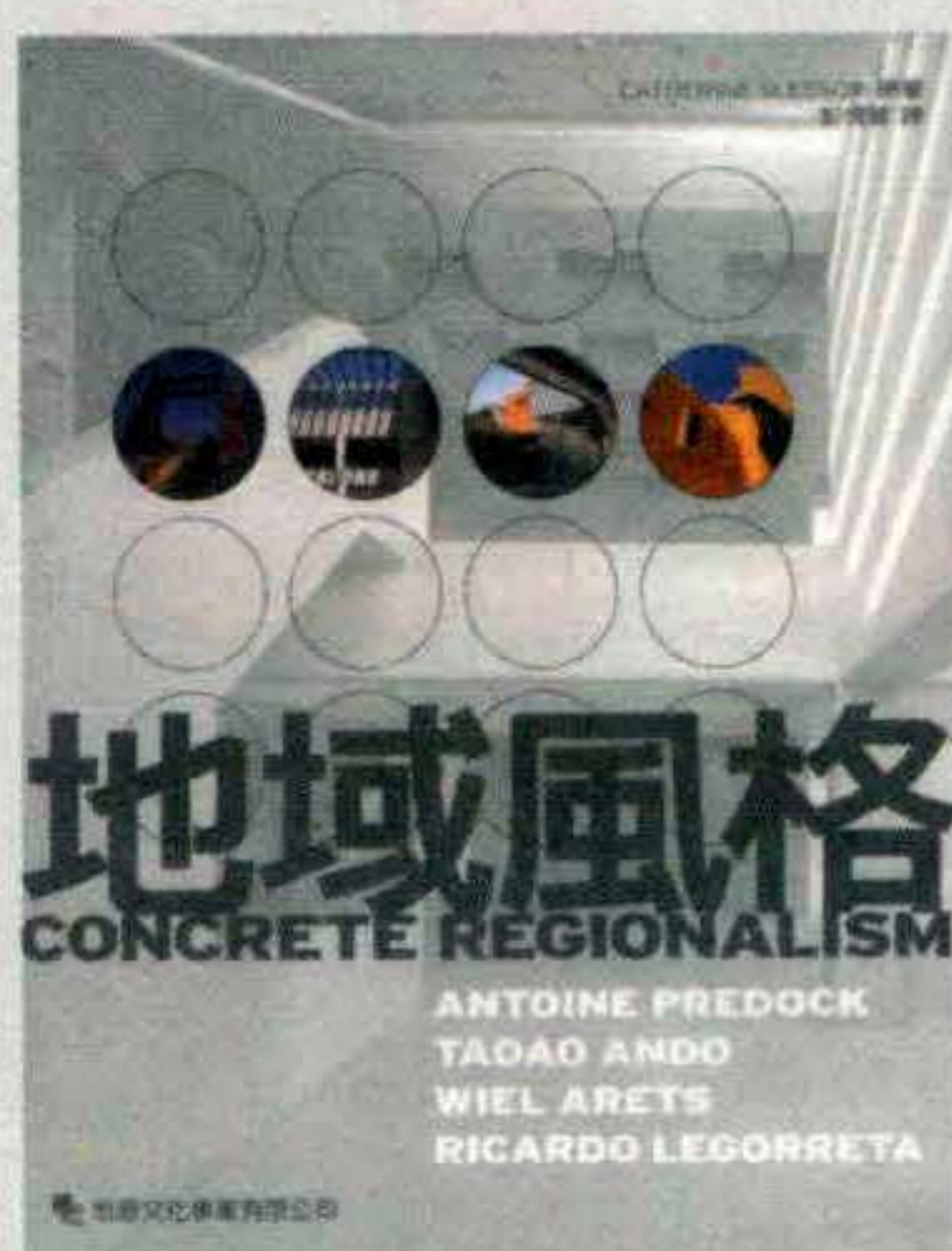
城市書坊

City Bookstore

我站在世界的頂端

地球不斷運轉，世界快速變化，我要站在地球的哪一端，才能看清自己，擁抱世界？

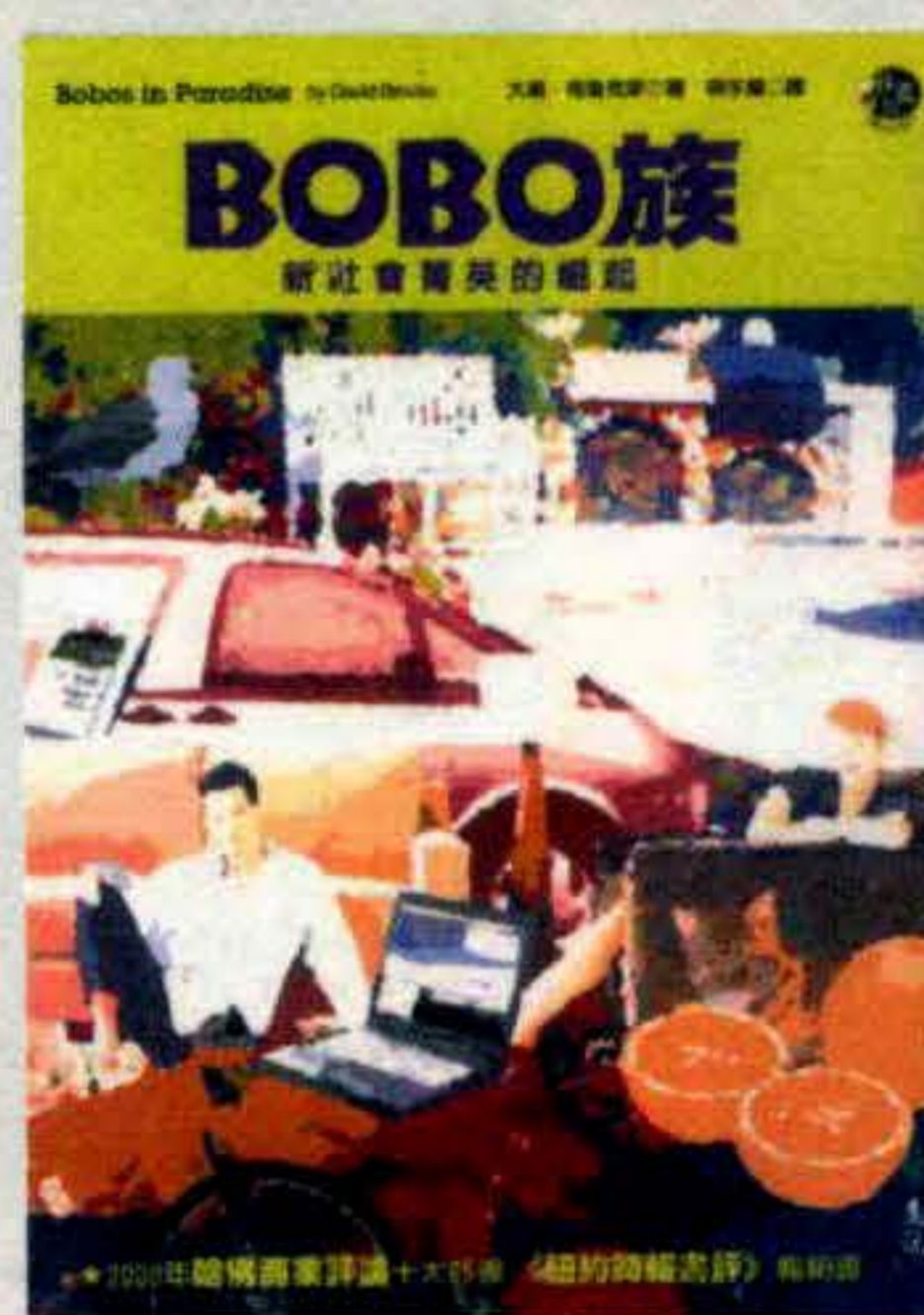
以建築之美感受區域風格震撼【建築專書】



書名：地域風格
作者：Catherine Slessor
譯者：彰信蒼
出版社：旭營文化
人氣指數：★★★★★
創意指數：★★★★★

在世界快速全球化的同時，如何彰顯地方特色也成了重要話題。本書介紹四位建築師及其作品，由於他們對於地域風格的認同與了解，使其建築設計與特定場所和文化結合，作品具前瞻性與發展性，令人激賞。書中提醒人們必需對建築恆久形式做永無止盡的追求，閱讀此書必然會有進入建築殿堂之感。

你是布波族嗎？【社會觀察】



書名：BOBO族
——社會菁英的掘起
作者：David Brooks
譯者：徐子超
出版社：遠流出版
人氣指數：★★★★★
敏銳指數：★★★★★

「波希米亞族」崇尚60年代的自由價值觀，「布爾喬亞」則是80年代積極進取的雅痞，但是現在這兩種人已經混在一起了，他們是布波（Bobos）族，這些布波族定義了我們現在所處的時代，睿智且認真地檢視了資訊時代的文化影響，也徹底剖析了我們的生活方式，你是其中之一嗎？本書有深入剖析。

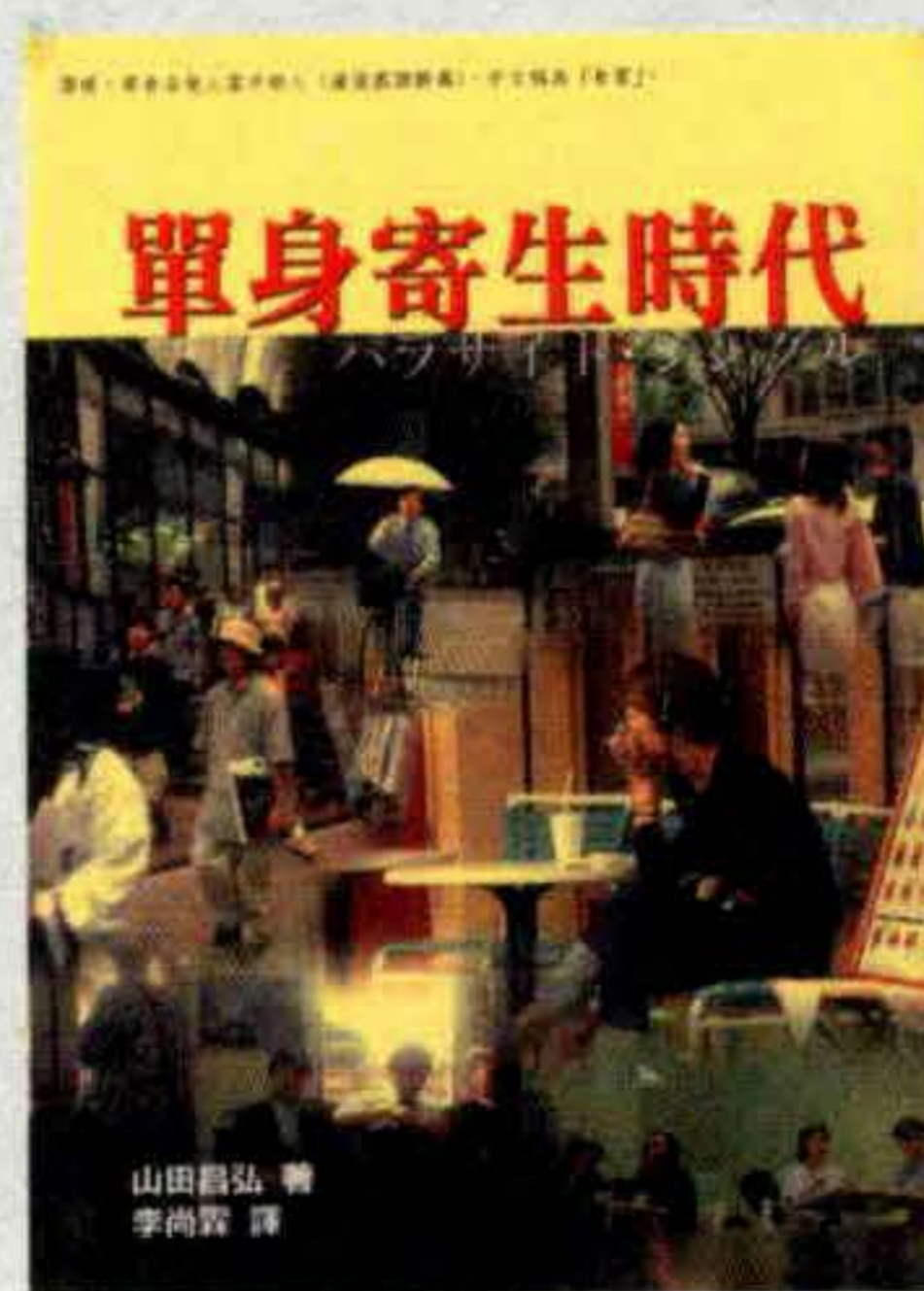
穿越時空的度假風情【休閒旅遊史】



書名：度假
作者：Orvar Lofgren
譯者：朱耕
出版社：藍鯨出版
人氣指數：★★★★★
放鬆指數：★★★★★

現代人上班不再只為五斗米折腰，而是為了自我的實現與創意，生活是為追求身心的平衡與愉悅安頓的生命，不是為了得到他人的認同。當國際距離不再遙遠，工作和休閒的分野也不再明顯絕對，這些，都仰賴我們吸收知識、運用知識、用不同於以往的角度看待知識，此書將帶領你打開這面窗，看不同的風景。

30歲單身族請注意【社會觀察】



書名：單身寄生時代
作者：山田昌弘
譯者：李尚霖
出版社：新新聞文化
人氣指數：★★★★★
犀利指數：★★★★★

過了30歲、有獨立經濟能力，有錢有閒，卻仍跟父母同住，跨出校門後基本的生活條件完全依存在父母身上的未婚者——單身寄生貴族，也許可以思考一下書中的描述：未婚化、少子化、與經濟不景氣，將引起種種潛在問題。作者為日本人，特別針對日本的社會做探討，卻也值得身在台灣的你借鏡。

育嬰觀念大轉彎【記錄文學】



書名：男人的育嬰史
作者：賴瑞和
出版社：聯合文學出版社
有限公司
人氣指數：★★★★☆
溫馨指數：★★★★★

從兩人相遇，到受孕、嬰兒出生前的緊張焦慮、誕生後的喜悅心情，都以勁樸親和的文字來表達，但，這都是出自一個男人的經驗！一個父親紀錄小女娃出生到牙牙學語的歷程，如何為嬰兒洗澡、餵奶；又如何帶她到香港過了一年異國生活，育嬰也可以是男人的事，一般育嬰手冊所沒有的經驗談，父母都值得一看。

跳脫壓力的束縛【醫學指南】



書名：為什麼斑馬不會得胃潰瘍
作者：Robert M. Sapolsky
譯者：潘震擇
出版社：遠流出版
人氣指數：★★★★★
健康指數：★★★★★

許多忙碌的現代人都會腸胃不適，為什麼隨時有被吃掉危險的斑馬卻不會得胃潰瘍？本書有一半以上在談長期處於壓力下的人究竟會出現怎樣的毛病？為什麼時代越進步，人類承受的壓力就越大？對未來的不確定，以及對生活對命運的缺乏掌握？還是對自我本身的不瞭解或是錯誤的認知？本書幫你找到抗壓之道。

特殊身份的重新詮釋【人性分析】



書名：情婦
作者：Victoria Griffin
譯者：奚修君
出版社：藍鯨出版
人氣指數：★★★★☆
誘惑指數：★★★★★

「情婦」只能是負面的名詞嗎？外面的女人對男人有如何無法抗拒的誘惑力？從古至今有多少種類的女人會成為他人的情婦，她們的愛恨情仇如何影響自我的一生？完美的情婦典型又是怎樣的呢？縱貫古今時空，橫跨皇室、政壇、藝壇、文壇，作者無一錯過遺漏，精闢分析探討情婦的神話、歷史與詮釋。

創意人的創意思維【創意散文】



書名：菊兒胡同六號
作者：吳心怡
出版社：大塊文化
人氣指數：★★★★★
夢想指數：★★★★★

每個人一生中都會有一些遺憾，有時會大到讓你遺忘了曾經擁有的夢想。本書作者是忙碌的廣告人，在父親過世之後，檢視自己的工作人生，努力要尋回生活下去的勇氣，寫下她過去9年的美麗瞬間與痛苦時刻，這是一本特別的書，幫助你勇敢站在夢想的交界上清楚的思考人生方向。

追求愛情的獨特方法【小說】



書名：吻了再說
作者：Alain de Botton
譯者：朱孟勳
出版社：先覺出版
人氣指數：★★★★★
會心指數：★★★★★

你真的對情人投以百分之百的注意？這本書紀錄了精采的愛情生活，也是一本顛覆傳統的傳記，作者的諷刺文筆寫出了平凡人的仁慈、善變、無邏輯、小奸小詐，幽默處令人捧腹大笑，感動處又十分發人省思，閱讀此書會感到處處都有自己或身邊友人的影子在裡面，使人倍感親切，不忍釋卷。

帶動流行新風潮【時尚美學】



書名：時髦書寫
作者：王信智
出版社：新雨出版社
人氣指數：★★★★☆
風尚指數：★★★★★

流行這個話題牽扯了許多不同層次的思考，包括性、性別、階層意識、美學認同、以及心理、社會、經濟層次，當你觸及這字眼時，也同時開放了意想不到的電子位元路徑、與多向度多元化的轉換。作者帶領我們以觀看地圖的概念來看待流行時尚，開啓不同於以往對流行探索的視窗，讓你用另類的角度詮釋流行。

贈品優惠券

持本券至高雄地區誠品書店購書，可獲贈「希望之苗種子包」一份，12月31日前有效。

本期感謝誠品書店提供書單及優惠

高雄上菜

◎文·攝影 / 曾慰慈

天涼好嚐鮮

又是蝦蟹肥的季節，在海邊長大的港都人，怎能錯過這個大啖海鮮的好機會？一起嚐鮮去吧！



【三姐妹海鮮餐廳】

地址：高雄市前鎮區漁港路157號

電話：(07)8416775

翁氏三姐妹從民國59年經營路邊攤海產，到今天位於前鎮現址，努力的經營使餐廳成爲前鎮地區的地標餐廳之一。

客人是從以往就不停累積而來，「新鮮」是三姐妹餐廳最大的賣點，每天翁老闆及老公會一起到市場採購新鮮的魚貨海鮮，本身對海鮮十分了解的翁老闆，會依照不同的季節時令，挑選最佳的產品，保持在50種以上，讓光臨的客人能有繁多的選擇，吃得盡興開心。

推薦的菜色有：「半煎煮太陽」，用的食材是新鮮的鮪魚眼，口感滑嫩特殊、吃完齒頰留香；「虱目魚鱗酥」則酥脆有咬勁；「三杯鯊魚頭」，香味四溢，也是一道頗受歡迎的菜。在餐廳旁還提供平價燒烤，是淺酌休閒的好所在。這裡也做外燴生意，口味講究不輸給大餐廳，照片中的帝王蟹、處女蟹，就是外燴的好菜色。



【東港海鮮餐廳】

地址：高雄市中華四路270號

電話：(07)2169203

東港海鮮有露天的座位及明亮舒適的採光，令人心情放鬆，每盤一百元的平價價位，更普爲一般民眾喜愛。

東港海鮮爲高雄炭烤海鮮的創始老店之一，郭老闆及大廚累積在飯店的經驗加以專程遠赴日本考察一年的手藝，更用心的全省走透透到處試吃，留下各種口味的精華，才有今天這樣充滿地方特色又獨樹一幟的好風味。從77年開幕至今，老闆堅持選用當日出水的活海鮮，售完即不再供應，因而建立起絕對新鮮的好口碑，其實採用當日魚貨是一件需要多方面配合的浩大工程，但是郭老闆並不因爲如此繁雜的手續而放棄，只爲讓顧客吃的愉快又新鮮健康。

大廚李文正先生細心研究過南部民眾口味，因此熱炒類如：芹菜炒蘭花蚌、清蒸臭豆腐、甚至常見的炒飯、炒麵，都別有一番滋味，有著南部特有好客熱情的招呼與服務，壓力大的時候，不妨來此放鬆一下吧！



【河邊餐廳】

地址：高雄巿市中一路276號

電話：(07)2612168

河邊餐廳原本只是一個在河北路與運河邊的小攤子，現任的董事長張素蠻小姐則用心經營締造了現在的規模。

河邊餐廳共有三間，位於河北路的本店，以家常小菜、經濟實惠的地方口味小吃、熱炒為主。若您要舉行結婚喜慶辦桌筵席，那就請到位於市中一路276號的第一家連鎖店，這裡能容納一百桌左右的桌數，場地寬敞舒適，裝潢高雅不落俗套，菜色鮮美更不在話下，招牌的新菜有：酒釀明蝦、蒜仁石斑魚、芙蓉燒鰻魚，還有您一定要試一試的翠玉威而剛：當日現剝的鮮蚶加上韭菜花拌炒，淋上香酥的油條，芎芡成羹湯就完成了，做法雖然簡單，但是入口即化的口感會讓您深深滿足於這道營養價值極高的菜。

另外，在市中一路296號的河邊素食餐廳，也以菜色新鮮、口味清爽的自助餐、合菜、外送喜慶宴客等服務，博得大眾的喜愛。

(圖片提供 / 河邊海鮮餐廳)



【蟬之屋】

地址：高雄巿民生一路93號

電話：(07)2266127

特別優惠：高雄畫刊讀者招待杏仁布丁或季節性甜點

回歸人性於自然清淡、樸質無華，是蟬之屋的經營理念，以最新鮮最精選的食材，最簡單的方式呈現食物的天然美味，沒有過多的調味，也沒有一般餐館大量用油之虞，一頓飯吃下來只會覺得齒頰留香，不會擔心太油太鹹對身體造成負擔。

餐廳共三層樓可容納600人同時用餐，經營超過30年卻一直都保持著領先潮流的地位，注重台灣菜的口味與特色，並把它精緻化，是許多人招待重要客人的優先選擇，因為從開胃菜、主菜到甜點，每一道菜都不會令人失望，客人在裝潢典雅簡單的環境下享用美味的餐點，更能感到主人的用心。

招牌菜有鹹酥螃蟹、石砵魚頭、魚頭炒酸高麗菜，螃蟹每天由老闆和一位大廚親自挑選，保證一定都是最好的品質，而只有澎湖才有的石砵魚則是每天早上十點空運來的喔！

高雄悄悄話

城市光廊留言版

你對城市光廊有什麼感受？也許和這些在光廊中遊走的人有著許多共鳴呢！

- 「很久沒經過這裡，今晚一見，感覺很不一樣，覺得高雄的街道格調有在提昇，很有國際城市的水準！」
義守大學 溫先生
- 「因為這裡很漂亮，所以只要一放假回家就會往這裡跑。特別喜歡晚上來，有好聽的音樂，還有美麗的光影，整體感覺很舒服。」
台南女子技術學院 鍾莉萍
- 「我每天都來中央公園運動，有了城市光廊以後，運動完我都會來咖啡座休息，即使被蚊子咬還是天天都來。」
曾太太 42歲
- 「我們老頭子也不懂什麼是藝術啦！不過做成這樣確實是有比較漂亮，來公園散步也會從外面走，感覺卡舒適啦！」
江水在 63歲
- 「令人驚艷！很像城市中的異次元空間，讓人可以暫時脫離現實的煩躁。」
王妃靚 23歲
- 「這裡好有浪漫的感覺喔！是個約會的好地方，即使再不懂得浪漫的人，到這裡也會有情調起來。」 阿城 金門當兵中
- 「城市光廊是個很優質、兼具藝術感和休閒感的公共空間，而且很棒的是人和藝術品很有互動感覺，身在其中是很難得的感受。」
王立惠 36歲

勘誤啓事

高雄畫刊特刊系列第四集——「高雄老建築之旅」一書中，部分資料刊載有誤，特此更正：
第9頁下方應為

「建基歷史：328年 現有建物為民國37年後所建。」

第10頁最後一行應為

「～～返鄉邀洪應、王光好、蔡月、李奇、白圭、潘跣等六姓族人到旗津落戶～～」

第13頁圖說之「通山巷」應為「通山路」。

第17頁前清打狗英國領事館之建築與使用年代應為 建築年代：建於1865年(同治4年)

使用年代：1865年(同治4年)至光復初期

想要來趟好玩又夠本的高雄之旅？

Taiwan GOGO!

讓你有的是看！走著瞧！可一點也不吃虧！！



特價＋優惠的最高級享受，**五星級**的精緻旅遊套餐，
加上精彩的文章內容，讓你吃喝玩樂，為所欲為！

光華雜誌創刊二十六年，每月以中英文版、中日文版、中西文版雙語對照，發行全世界一百六十餘國，報導內容包括資訊新知、藝術文化、生態環境、社會經濟、休閒旅遊等等，讓你與台灣一起成長。

請讀者們至誠品、金石堂等各大書店購買，
或直接至該社：北市忠孝東路一段54號5樓購買或訂閱。



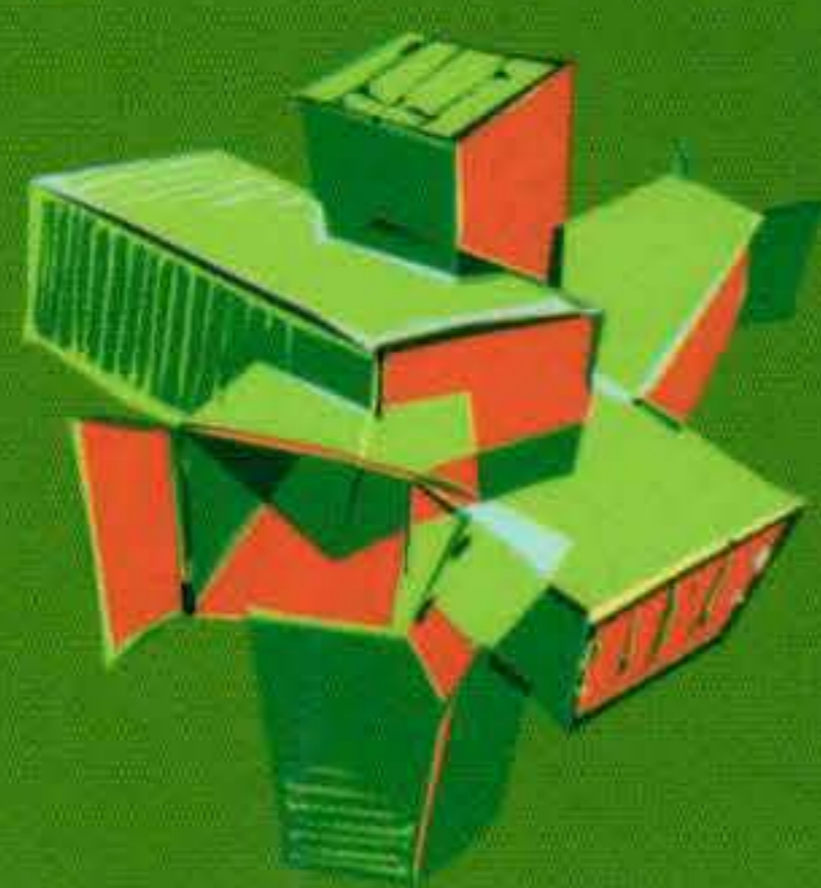
光華雜誌訂閱價格：

國內地區：一年NT\$1500元
二年NT\$2600元

- 年底前訂閱還送價值NT\$250元的精美案曆
- 訂寄海外親友價格另加航空郵費NT\$300元)

服務專線：(02)23970633
(02)23922256





2001高雄國際貨櫃藝術節

KAOHSIUNG INTERNATIONAL CONTAINER ARTS FESTIVAL, 2001

高雄，509025.6海漚

藝術，越洋而來；高雄，跨海而行，
一個貨櫃，可以走多遠？

509025.6海漚

打開，就看見世界！



日期	下午場次 (PM4:00-6:00)	晚間場次 (PM7:00-9:00)
12/22(六)	陣頭併館	陣頭併館
12/23(日)	高雄市舞蹈教師協會聯合演出	搖滾爵士樂團大會串
12/29(六)	活動彩排	青少年聯歡晚會
12/31(一)	活動彩排	高雄啓航·台灣開運—2001跨年晚會 PM7:00-12:00
01/01(二)	日本天理教愛町吹奏樂團 & 高雄市城市芭蕾舞團	陳昇搖滾演唱會
01/06(日)	千人雅樂、木笛大合奏	明華園戲劇團

指導單位／行政院文化建設委員會

主辦單位／高雄市政府

活動日期／2001/12/08—2002/01/06

開放時間／週一至週五：上午10：00至下午5：00 週六至週日：上午10：00至下午10：00

展出地點／新光路底高雄港區19-21號碼頭